



**Inn-Donau Hausruck**  
**Regional Magazin**  
*...eine (i)ebenswerte Region*



**Die große Formel 1-Saison Vorschau mit Ernst Hausleitner (ORF). Seite 27**

## Pulsierend: Raab ist die Gemeinde des Monats März

Im Monat März präsentiert sich der Markt Raab im Bezirk Schärding als dynamische Kommune mit hoher wirtschaftlicher Aktivität und noch höherem Wohnwert. Bürgermeister Dr. Josef Traunwieser steht der Gemeinde vor und stellt uns seine Kommune recht anschaulich vor. Tatsächlich hat Raab viel zu bieten. Die Bewohner mögen die kurzen Wege, die aus allen Himmelsrichtungen des Ge-

meindegebietes in Ortszentrum führen, wo infrastrukturell alles angerichtet ist. Kulturell hat Raab auch einiges zu bieten. Das Vereinswesen ist hochstehend und auch Sehenswürdigkeiten gibt es. Der Blick in die Zukunft ist vielversprechend. Raab ist lebenswert. Lesen Sie die Sonderseiten ab Seite 2 bis Seite 7.




**HexenStadt**  
 täglich geöffnet!

**Montag 7. März**  
**ROSENMONTAG FETZEN BALL**

**Dienstag 8. März**  
**FASCHINGSDIENSTAG FASCHINGS GSCHNAS**

[www.hexenstadt.at](http://www.hexenstadt.at)

# Einkauf daheim hat Qualität



**INNPUTZ**  
 Innovative Putzsysteme

Innenputze | Außenputze | Vollwärmeschutz

Innputz Eichinger KG  
 Sportplatzstr. 173  
 4794 Kopfing  
 +43 676 62 86 600

eigenes Alu-Gerüst

[www.innputz.at](http://www.innputz.at)



**Mexikaner CHILI**  
**PAPA'S**  
 CANTINA - BAR - RESTAURANT  
**Andorf**  
 Hauptstraße 69  
 Tel. 0664 / 3425216



**Wir sind ab 03.03 im City Center Peuerbach**

Und das Feiern wir mit Ihnen - keine Aktivierungsgebühr bei A1\*, T-Mobile, Teling, Drei und Orange von 03. - 05.03.11

Sparen Sie bis zu € 49,- bei Ihrer Handyanmeldung! Nur dieses Wochenende.



**HOLZINGER**  
 STARK IM BILD

Foto@holzinger.com www.holzinger.com  
 A-4722 Peuerbach, Ernst Dreefs-Str. 2/8  
 Fon 07276 2786 Fax 07243 2786 18  
 \* nur am Donnerstag 03.03.11





**DIANA**  
 tanzcafe.at

Dein Tanzlokal mit Herz in Wallern  
 0664 / 160 30 32

**FREITAG, SAMSTAG sowie VOR FEIERTAGEN ab 20 Uhr geöffnet**



## Raab ist lebenswert, gastfreundlich, pulsierend, nett!

### 800 Arbeitsplätze - 2.300 Einwohner

### Mein Haus baue ich in Raab!



Ob am Loherberg, Etlgrund oder Römerweg – Raab verfügt über ein großes und günstiges Angebot an Baugrundstücken. Voll aufgeschlossen mit Straße, Kanal, Wasser, Strom und Telefon können Grundstücke ab € 15/m<sup>2</sup>, in einigen Fällen sogar ab € 9,-/ m<sup>2</sup> von der Gemeinde, aber auch privaten Eigentümern erworben werden.



### Voll aufgeschlossenes Betriebsbaugelände

Seit langem gibt es in Raab intensive Bemühungen für Betriebsansiedlungen. Dafür wurde von der Gemeinde das Betriebsbaugelände Moarhof geschaffen. Zahlreiche Betriebe bieten hier einen Arbeitsplatz nahe am Wohnort. Die Gemeinde verfügt jedoch noch über voll aufgeschlossene Betriebsbaugrundstücke zu günstigen Preisen. Interessenten wenden sich für Auskünfte die Marktgemeinde Raab, Tel. 07762/2255, E-Mail: [gemeinde@raab.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@raab.ooe.gv.at)

### Oder doch Miete/Eigentum?

In Raab gibt es ein großes Angebot an Miet- bzw. Mietkaufwohnungen. Derzeit stehen 31 Mietwohnungen der ISG, 18 Mietwohnungen der GWB und acht Wohnungen im Betreibbaren Wohnen der GWB zur Verfügung. Außerdem wurden im Ortskern zehn Miet- bzw. Mietkaufwohnungen im neuen Geschäftszentrum geschaffen.



Nah, alles da - im attraktiven Umfeld einkaufen, ohne weit fortzufahren - auch das ist Raab

**Fitness Center Raab**  
 Profi Betrieb  
**Super-Frühlingsaktion**  
 3 Monate € 99,-  
 Schnuppertraining gratis

GÜNTER HASLINGER 4760 Raab 112a Tel. 0650 / 92 00 535  
 Öffnungszeiten: Mo-So - 6 bis 24 Uhr



## Das Zentrum ist für alle nah und der Lebensmittelpunkt

Einer der großen Vorteile der Wohngebiete in Raab ist die Nähe zum Ortszentrum, das leicht zu Fuß zu erreichen ist.

Im Gegensatz zu anderen Orten ist das Zentrum belebt und auch die Nahversorgung sichergestellt. Ein Auspendeln - etwa für den Einkauf - ist nicht erforderlich. Und das ist wichtig. Raab verfügt zudem über eine gute ärztliche Grundversorgung für die Bewohner - einschließlich einer Apotheke.

### Attraktiver Schulstandort

Auch als attraktiver Schulstandort mit Volksschule, Hauptschule, Polytechnischer Schule und einer Musikschule (Bild unten) überzeugt die zwischen Pramtal und Sauwald gelegene Gemeinde. Ein Kindergarten und eine außerschulische Nachmittagsbetreuung werden zusätzlich geboten.

Das belebte Zentrum bietet ein reiches Angebot an Unterhaltung.

Viele Sportmöglichkeiten, der Sparkassenpark mit Kinderspielgeräten, gemütliche Gastgärten, Gasthäuser und Cafes laden zum Besuchen und Verweilen ein. Im Sommer ist das Schwimmbad in Raab ein beliebter Anlaufpunkt für die Bewohner, aber auch für Gäste aus der weiteren Umgebung.

### Barrierefreiheit in der Gemeinde Raab

Im Jahr 2011 wird ein besonderer Schwerpunkt auf die barrierefreie Gestaltung des Ortszentrums gelegt.

Hindernisse für Rollstuhlfahrer und Personen mit Gehhilfen oder Kinderwagen wie etwa Gehsteigkanten oder Stufen sollen beseitigt werden.



Schön gelegen, nirgendwo weit hin, aber ruhig und wohnenswert, das ist der Markt Raab - die Gemeinde des Monats im REGIONAL-MAGAZIN



Naherholung: Sparkassenpark in Raab



Die Musikschule Raab besteht seit 60 Jahren

GRÜNDERZENTRUM PRAMTAL SÜD

Sie suchen ein Büro?  
Wir haben es!

**TOP-PREIS!**  
(Jungunternehmensförderung)

Top-Mietpreis ab 89,- €

Kontakt: Andreas EBNER  
Moarnhofstraße 529, A-4760 Raab, Tel. +43 (0) 7762 / 43035  
raab@gruenderzentrum.at, http://www.gruenderzentrum.at

Eventcenter Raab  
(vormals Kino Raab)

Pausingerstraße 23  
A-4760 Raab  
07762/4061



# SCHTOA HENSCH

Irisch Folk Rock Live Band **Fr. 18.03.**  
ab 21 Uhr / AK € 5,-

Neuer Veranstaltungssaal erweitert die Smokers Musikbar

Der Saal bietet Platz für 150 Personen bei Tisch (z.B. Familien- und Firmenfeiern inkl. Catering) oder bis zu 250 Personen bei Musikveranstaltungen.

Öffnungszeiten: Mi.-So. 18-4 Uhr oder nach Vereinbarung



## Pfarrkirche, Maria Bründl, Heimathaus: Schöne Sehenswürdigkeiten in Raab

Die Pfarrkirche in Raab ist dem hl. Michael geweiht. Sie stammt aus dem 12. Jahrhundert und war ursprünglich eine zweischiffige gotische Anlage. Nach der Legende soll die Pfarrkirche zum hl. Erzengel Michael vom hl. Bonifaz, dem Apostel der Germanen, gegründet worden sein, der 739 das Bistum Passau bestätigte. Von der altromanischen Bauzeit des St. Michael-Gotteshauses im 8. Jahrhundert sind nur wenige Aufzeichnungen vorhanden.



Der gotische Umbau an der Wende des Jahrhunderts um 1400 ist anhand von Bauteilen der bestehenden Kirche ersichtlich. Die Pfarre Raab, die zur Passauer Diözese gehörte, zählte nicht nur bloß zu den ältesten, sondern auch ausgedehntesten Pfarreien.

Die Wallfahrtskirche Maria Bründl ist ein beliebtes Ziel für Wallfahrten. In der Nähe der Kirche befindet sich eine Quelle, der man heilende Kräfte nachsagt. Sehenswert ist auch das Heimathaus Raab, auch „Draxlerhaus“ genannt. Hier werden die Bestände und Werkzeuge einer Zeit um 1644



sichtbar. Das Biersandkellermuseum zeigt, wie damals entlang eines mittelalterlichen Weges in sogenannten „Kellergröppen“ Bier gebraut wurde. Die heute sich im privaten Besitz befindlichen Kellergewölbe, werden für Feste genutzt. (Kellergröppe im Bild links)

## Pilstl restaurierte das Wasserschloss

Als in Raab das Bezirksgericht aufgelassen wurde, nahm sich die Raaber Firma Pilstl des historischen Kleinods an und hauchte dem Baudenkmal ein spür- und sichtbares neues Leben ein. Schon die Außenrestaurierung ist ein Signal, dass hier wertvolle Sa-

nierungsarbeit durchgeführt wurde. Von der Farbgebung bis zu den handwerklich sehr gefühlvoll gestalteten Fassadenbündigen und nach außen aufschlagenden Holzkastenfenstern bis ins Innere des Wasserschlosses wurde durchgängig restauriert und nach historischen Richtlinien gestaltet. Im Inneren spürt man die Geschichte des Hauses, die durch die weltumspannenden Geschäfte des Handelshauses Pilstl auf moderne Art bestätigt wird. Die Familie Pilstl schlägt mit dem Wasserschloss eine emotionale Brücke aus der Vergangenheit in die Zukunft.

Die Restaurierung wurde übrigens 2005 mit dem Denkmalpflegepreis des Landes Oberösterreich für die Pilstl Holding GmbH gewürdigt. (banky)



## Raab packt es an: Für hohe Lebensqualität

In der Gemeindestube von Raab „regiert“ Bürgermeister Josef Traunwieser und versprüht eigentlich doch viel Optimismus. Wenn man mit ihm spricht, spürt man, dass er für „sein“ Raab voll und ganz aufgeht. Obwohl Raab seit 2009 eine Abgangsgemeinde ist. Das schmerzt zwar, sagt der Bürgermeister, er habe dafür aber auch eine Erklärung: „Dies ist durch den Rückgang der Bundesertragsanteile und die laufend steigenden Kosten bei Sozialhilfe und Krankenanstaltenbeiträgen begründet, aber damit ist unsere Gemeinde nicht allein.“ So hat sich Josef Traunwieser mit seinem Gemeinderat und seinen Mitarbeitern in der Gemeinde den Gürtel enger geschnallt. Doch dazu bedurfte es gar keiner so großartigen Reduzierungen. Traunwieser: „Sparsames Wirtschaften ist in Raab schon immer großgeschrieben worden.“

Der Bürgermeister freut sich, dass seine Kommune „Gott sei Dank gut aufgestellte Gewerbebetriebe beheimatet, die jährlich Kommunalsteuer von mehr als 430.000,- € in die Gemeindekasse abführen.“

Klar ist auch, dass die Ortsverantwortlichen stets weiter bemüht seien, Raab für Betriebsansiedlungen schmackhaft zu machen. Und absiedeln soll niemand. Traunwieser: „Wir haben sehr schöne und wirklich günstige Siedlungsgründe

(auch in Gemeindebesitz) und ein komplett aufgeschlossenes Betriebsbaugelände, wo der m<sup>2</sup> um 9,- € zu haben ist.

Unser Bestreben ist immer schon (auch mit unseren Nachbargemeinden im Prametal) gewesen, Arbeitsplätze in der Region bzw. in Raab zu schaffen und damit den Menschen das Pendeln und in weiterer Folge das Absiedeln in den Zentralraum zu ersparen.“

„Die Menschen sollen die Freizeit in Raab bei ihrer Familie oder in der Gesellschaft verbringen und nicht mit langen Fahrten zum und vom Arbeitsplatz.“ Infrastrukturell arbeitet man auch an Justierungen zum pulsierenden Ort als attraktives Kommunikationszentrum für alle. Als große Vorhaben für die nächsten Jahre sind der Kindergartenzubau, die Sanierung des Sportzentrums und die Neugestaltung des Friedhofes geplant.

Bekannt ist in Raab aber schon länger durch sein reges Vereinsleben mit Kultur, Fasching, Musik und Sport. Besonders das mannigfaltige Kulturangebot für Junge und Alte ist weitem bekannt. Bürgermeister Traunwieser: „Ich nenne dazu als Beispiel Kunst&Kultur Raab. Hier bemüht man sich wirklich.“

Womit summa summarum Raab wirklich lebenswert ist, und es auch bleiben will. (banky)

## Raaber Erholungs-oase in der Karibik: Hotel Blue Haven auf Tobago

Der Name Pilstl und Raab gehören zusammen. Karl Pilstl junior betreibt in der Karibik, auf der Trauminsel Tobago, ein Fünfster-Hotel mit eigenem Traumstrand „Bacolet Bay“. „Charlie junior“ hält engen Kontakt mit seiner Familie in



Raab und freut sich immer über Besuch aus der Heimat. Die kommt auch gerne. Selbst das REGIONAL-MAGAZIN war schon im „Blue Haven“ und genoss Traumferien. (banky)

Info: [www.bluehavenhotel.com](http://www.bluehavenhotel.com)  
Foto: (Bankowsky)



## In Raab wird für die Zukunft viel getan: Alles für Kinder!

Ein möglichst vielfältiges Angebot an Kinderbetreuung liegt Raab besonders am Herzen. Seit Herbst 2010 besteht neben den bisherigen drei Kindergartengruppen eine zusätzliche vierte Gruppe, in der auch unter 3-Jährige Kinder betreut werden.

Eltern, die nach der Geburt eines Kindes bereits früh wieder in den Beruf einsteigen wollen oder müssen, haben damit eine optimale Betreuung ihres Kindes gewährleistet. Ergänzt wird dieses Angebot durch vier Tagesmütter, die eine noch flexiblere Kinderbetreuung als öffentliche Einrichtungen bieten können. Für Volks- und Hauptschüler steht während der Schulzeit eine Nachmittagsbetreuung zur Verfügung und für alle jene Eltern, die auch während der Ferien eine Kinderbetreuung benötigen, wurde der „Spielesommer“ geschaffen. Kinder

von drei bis 12 Jahren werden in den Ferien von ausgebildeten Pädagogen betreut.

Abgerundet wird das Angebot an Kinderbetreuung durch die Spiegel-Spielgruppen. Mütter mit Kindern im Alter von 6 Monaten bis 4 Jahre treffen sich wöchentlich in nach Alter gestaffelten Gruppen zum gemeinsamen Spielen und Singen.

Die zusätzliche vierte Kindergartengruppe konnte wegen Platzmangels nicht im Kindergartengebäude untergebracht werden.

Daher wurde eine ehemalige Wohnung angemietet und für einen Kindergartenbetrieb umfunktioniert. Um aber den gesamten Kindergarten wieder unter einem Dach zu haben, wird derzeit ein Zubau zum bestehenden Gebäude geplant und eine rasche Umsetzung angestrebt.



## Kunst & Kultur in Raab

Kunst & Kultur Raab – 1979 als „Filmclub Raab“ gegründet, hat als Kulturverein einen wesentlichen Beitrag zur aktiven Kulturarbeit im Innviertel geleistet. Bis heute haben ca. 40.000 Menschen die ca. 550 Veranstaltungen besucht. Es waren mehr als 150 Filme, 8 Jahre lang ein dreitägiges Jazzfestival, Kabarett- und Literatur-Veranstaltungen, Architektur-Ausstellungen, Vernissagen, Dia-Vorträge, Puppentheater und viele Konzerte zeitgenössischer Musik. Traditionelle Kultur fand in Raab ebenfalls einen Platz. Bezeichnend dafür ist die „Sesshaftigkeits-Prüfung“ im Rahmen des Festivals der Regionen 1995, die Abschluss-Präsentation der Ausstellung „Über die Dörfer“ in Verbindung mit der Ortsbildmesse 1997 der „Stelzhammer Abend mit Gstanzl-Wettbewerb“ und die Gruppe „Sauschneider“ 2002. KK-Raab beteiligt sich regelmäßig am

„Kulturpolitischen Aschermittwoch“ in Ried. Weitere Kooperationen sind und waren „No Border“, eine experimentelle Musikreihe mit Treffpunkt Georgia und KIK Ried, das Projekt „Mauerschau“ 2003/2004 und Veranstaltungen im Rahmen der „Frauenkulturwochen“ 1999 und 2003. Der Verein hat sich nach Höhenflügen der 80iger und 90iger Jahre auf eine kleinere Anzahl von Mitgliedern und Veranstaltungen geschmälert. Das Jahresprogramm umfasst derzeit 8-10 Veranstaltungen. 2005 bekamen KK großen Landeskulturpreis für innovative Kulturarbeit. Heute liegt das Hauptaugenmerk vorwiegend auf neuer Musik aus den Bereichen Jazz, Avantgarde und Weltmusik.

22. März, 20.30 Uhr, Schloss Zell/Pram:  
Rebekka Bakken, „The Intimate Tour“  
E-Mail: [kkraab@gmx.at](mailto:kkraab@gmx.at)

Der Bürgermeister am Wort  
Liebe Leserinnen und Leser!

Für viele Menschen im Hausruckviertel ist unser Raab möglicherweise völlig unbekannt.

Raab ist ein alter, traditioneller Markt im Innviertel, im Bezirk Schärding. Vielen Menschen werden jedoch der Raaber Faschingzug, die einzigartige Kellergröppe mit dem Kellerfest und verschiedene Kulturevents in unserem Ort bekannt sein. Sie sehen schon, dass Raab einiges zu bieten hat.

Besonderen Wert legen wir auf hohe Lebensqualität in unserem Ort. So haben wir schöne und günstige Platzlerl zum Wohnen, zahlreiche Arbeitsplätze vor Ort und in der näheren Umgebung und das Gesellschaftliche wird bei uns groß geschrieben. Der Fasching und die vielen Vereine am Kultur- und Sportsektor bewirken, dass man sich bei uns einfach wohlfühlen muss. Stolz sind wir auch auf den lebhaften Ortskern, der Nahversorgung und Lebensqualität garantiert. Gerade in den letzten Jahren legt unsere Gemeinde großen Wert auf den Familiensinn mit einer vielfältigen Kinderbetreuung und Erleichterungen für die älteren Menschen. So wird demnächst auch unser Kindergarten für Kleinstkinder unter 3 Jahren ausgebaut und die Gemeinde barrierefrei gestaltet. Wichtige Bauvorhaben in den nächsten Jahren sind auch die Friedhofsanierung und die Sanierung unseres Sportzentrums. Lesen Sie bitte auch die Berichte der Ortsreportage und sie werden viel Interessantes über Raab entdecken. Doch viel besser ist es, wenn Sie selbst kommen und sich Raab anschauen.

Ich lade Sie herzlich nach Raab ein und heiße Sie willkommen!

Ihr Bürgermeister  
Dr. Josef Traunwieser



# Bambi-Dach

## SPENGLEREI - DACHDECKEREI

mit seriösen Partnerfirmen

### Die Zukunft beDACHt

nachhaltig investieren - Das Bambi-Dach

**Baumberger Manfred**  
A - 4760 Raab, Brünning 14  
Tel.: 07762 / 35 06, Mobil.: 0660 / 17 92 593  
E-Mail: [bambi-dach@gmx.at](mailto:bambi-dach@gmx.at)

**TONDACH** Das Jahrbuchdach  
**SLAMA** SLAMA GmbH & Co. KG  
**dach wand**



## Als in Raab noch Bier gebraut wurde

**Einmal abgesehen von den Einheimischen wird wohl nicht jeder wissen, dass der Markt Raab einst eine florierende Brauwirtschaft im Ort hatte, was in der damaligen Zugehörigkeit zu Bayern seinen Ursprung haben dürfte. Das liegt allerdings schon lange zurück, ist aber noch sehenswert nachzuvollziehen. Denn es gibt ein Bräustüberl-museum im Gemeindeamt (Bild unten).**

Fakt ist für alle Bierliebhaber: Das letzte Fass mit Bier aus Raab wurde im Jahr 1932 gebraut und geleert. Raaber Bier war beliebt und gut, so gab es gleich drei Brauereien im Ort: 1588 startete die Brauerei Lindinger und braute bis 1912. Im Jahre 1589, also nur ein Jahr nach Lindinger, startete die Brauerei Schatzl, um sich fortan mit der Braukonkurrenz Lindinger um durstigen Kehlen aus

und um Raab zu duellieren. Schatzl hielt am längsten durch und braute bis 1932. Das Geschäft mit dem Bier dürfte ursprünglich mehr als gut gegangen sein, weil sich 1609 eine dritte Brauerei ansiedelte und Hopfen und Malz in flüssiges Gold verwandelte. Die Brauerei Neumayr schloss in ihrem 300sten Bestandsjahr anno 1909.

Aus den Annalen geht hervor, dass die drei Brauereien nach und nach zu einer fusioniert wurden. Nach Schließung dieser letzten Brauerei (Schatzl) anno 1932 wurde das Gebäude 1939 von der Gemeinde gekauft und als Gemeindeamt verwendet.

Seit 1993 ist hier das Bräustüberl-museum etabliert, das die Brauereigeschichte in Raab dokumentiert. Besucher-Auskunft beim Markt-gemeindeamt. (banky)



## Seit 1870 mit viel Humor: die Faschingsgilde Narraabia



*Seit 1870 werden in Raab Faschingsumzüge organisiert, so schafft es Raab zu einer der Faschingshochburgen im Lande. Träger der größten Faschingsveranstaltungen ist die „Faschingsgilde Narraabia zu Raab“, die seit November 2010 von Präsidentin Renate Zweimüller mit Unterstützung des Präsidiums und des Elferrates geführt wird. Derzeit regieren Gernot I (Gaiswinkler) und Iris I (Binder) als regierendes Prinzenpaar. Heuer gibt es einen denkwürdigen Auftakt: am 11.11.2011 um 11:11 Uhr startet der nächste Fasching. Faschingsumzug am 19. Februar 2012.*



### Gartengeräte, Efco-, Briggs & Stratton Reparaturfachwerkstätte



**Bichl & Etzl GmbH.**  
Brünning 37, 4760 Raab, Tel. 07762/3994



Staubsauger - Roboter



Robomow  
Rasenroboter

**Tankstelle, Haushaltsgas, KFZ-Technik, automatische Waschanlage**

### Faschings höhepunkt in Raab

5.3.2011, 14.00 Uhr  
**Kinderfaschings-  
zug**  
VA: Faschingsgilde  
Narraabia

5.3.2011 um 20.00 Uhr  
**Sportlermaskenball**  
in der Hauptschule Raab  
Veranstalter: Union Raab



**PÖPPI**  
Fleisch- und Wurstwaren



**PARTY- UND PLATTENSERVICE!**



ANDORF 0 77 66 / 22 14  
RAAB 0 77 62 / 42 7 47

Wir kümmern uns um das Essen, damit Sie Zeit für Ihre Gäste haben!

**JAUSEN PASS**

die 11. Jause ist GRATIS

2 Semmel nach Wahl und 1 Limo  
Stempel gültig von 7:30 bis 10:30 Uhr  
ab einer Jause von € 4,-

**SCHÜLER PASS**

die 11. Jause ist GRATIS

1 Semmel nach Wahl und 1 Limo  
Stempel gültig für Schüler bis 19 Jahre  
ab einer Jause von € 2,-

**Hausg' mochte Spezialitäten**

Heringskäse mit Butter verfeinert  
Thunfischaufstrich  
Andorfer Aufstrich  
Texasaufstrich, ....  
In der Faschingswoche haben wir über  
20 verschiedene Aufstriche für Sie!

Lammkotelette in Knoblauchöl  
Bauernkotelette  
Spieße  
Kräuter Cordon  
Spare Rips  
Suppeneinlagen, ....

**AKTIONEN vom 2. bis 12. März**

Gustino Surbauch ohne Knochen	1 kg	€ 4,99
knackige Frankfurter	1 kg	€ 8,99
herzhafte Debreziner	1 kg	€ 8,99
saftiger Honigkrustenschinken	10 dag	€ 1,39
Leberkäsebrät in ½ kg, 1 kg und 2 kg Formen	10 dag	€ 0,69
Pöpp Ferdl's „Lieblingspunkerl“	1 Stk.	€ 3,90



**Unser Küchenteam verwöhnt Sie MITTAGS mit:**

<b>Donnerstag 3.3.2011</b> Kalbsrollbraten mit Reis, Kartoffeln und gem. Salat € 6,90 gegrillte Ripperl in feiner Honigmarinade mit hausgemachtem Kartoffelsalat € 5,50	<b>Dienstag 8.3.2011 (Faschingdienstag)</b> Rahmgeschnetzeltes mit Gemüseris und gem. Salat € 5,70 Schinken Käse Röllchen mit Pommes und gem. Salat € 5,20
<b>Freitag 4.3.2011</b> Wilderer Ragout mit Semmelknödel und Blaukraut € 5,90 Käsespätzle mit gem. Salat € 5,20	<b>Mittwoch 9.3.2011 (Aschermittwoch)</b> Fischfilet in Kartoffelkruste mit Kartoffel und Salat € 5,80 Fischsemmel, Käsesandwich über 20 verschiedene vegetarische Aufstriche, Käsetoast, ....
<b>Samstag 5.3.2011</b> PREISKNALLER - jeden Samstag (nur in Andorf) Schweineschnitzel mit Kartoffelsalat € 5,00	<b>Donnerstag 10.3.2011</b> Schweinsrollbraten mit Knödel, Kartoffeln und heißem Krautsalat € 5,80 Rindsgulasch mit Semmelknödel € 5,20
<b>Montag 7.3.2011</b> Steirisches Schnitzel mit Kartoffelgröstl, Preiselbeer, Salat € 5,90 3-Spanner Bartwürstel mit Sauerkraut und Erdäpfelschmarren € 5,00	<b>Freitag 11.3.2011</b> ½ Wiener Backhendl mit Kartoffelsalat oder Pommes € 5,80 Lasagne mit gem. Salat € 5,20
<b>Samstag 12.3.2011</b> PREISKNALLER - jeden Samstag (nur in Andorf) Schweineschnitzel mit Kartoffelsalat € 5,00	

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!  
MITTAGS-BONUS-CARD - iss 11 zahl 10

**TÄGLICH \* 1/2 GRILLHENDL um 3,90 \* TÄGLICH**

Alle unsere hausgemachten Spezialitäten sind LAKTOSE- und GLUTENFREI

## Brass-Sound von hier rund um die Welt

**(Joanne) Der Musiksommer Bad Schallerbach präsentiert noch einmal die OÖ. Brassband, bevor sie auf weltweite Konzerttournee aufbricht.**

Nach dem tollen 3. Platz bei der Brassband-Europameisterschaft 2010 in Linz bereitet sich die OÖ. Brassband unter der Dirigentenleitung von Hannes Buchegger auf ihre bevorstehende Welt-Gastspielreise 2011 vor, die u. a. nach Süd-

afrika, Dänemark und Schweden führen wird. Deshalb gastieren sie zuvor noch bei uns in Österreich mit ihrem Tourneeprogramm „World Brass Sound – von Österreich bis Südafrika“, und zwar am 7. April 2011 um 19.30 Uhr im Atrium Europasaal des Musiksommers Bad Schallerbach. (Eintritt: € 20,-)

Karten sind im Tourismusverband Vitalwelt (07249/420710) oder unter [info@vitalwelt.at](mailto:info@vitalwelt.at) erhältlich.



Infos: [www.ooe-brass.at](http://www.ooe-brass.at) / [www.musiksommerbad-schallerbach.at](http://www.musiksommerbad-schallerbach.at)

**Mit einem Klick unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) haben Sie die Chance auf 2x2 Freikarten für diese tolle Veranstaltung.**

## Kabarettbühne frei für Altenheimbewohner

**(JOUR) Markus Hirtler zeigt sich in seinem neuen Kabarettprogramm „Ansichtssache“ als Altenheimbewohnerin „Ermi-Oma“, debattiert dabei über Altenpflege, selbstbestimmtes Leben und Sterben sowie den Umgang mit den „Alten“ in unserer Gesellschaft.**

Markus Hirtler alias „Ermi-Oma“ nimmt das Publikum am 25. März 2011 um 19 Uhr in sein „kleines Altenheimzimmer“ auf die Bühne des Atrium Europasaal Bad Schallerbach mit. Aus eigener langjähriger Berufserfahrung als ehemaliger Kran-

kenpfleger und Heimleiter zeichnet der preisgekrönte Kabarettist die Altenheimbewohner-Kunstfigur Ermi-Oma liebevoll, facettenreich und empathisch nach. Mit seinem Kabarettprogramm „Ansichtssache“ eröffnet er eine erfrischend humoristische Pflegedebatte aus dem Blickwinkel einer Betroffenen rund um Pflegestufe, Selbstbestimmung, Sterbehilfe und Ärzte. Hirtler macht damit auf unsere „Altersversorgungsgesellschaft“ aufmerksam, fordert mehr Verständnis zwischen den Generationen und ein wertschätzenderes Miteinander. (Eintritt: € 20,-)

Info: [esther@ermi-oma.at](mailto:esther@ermi-oma.at)  
[www.ermi-oma.at](http://www.ermi-oma.at)

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 3x2 Freikarten für diese Veranstaltung gewinnen!**



## Saisonstart in der Hofbühne Tegernbach

**Polymorphics & Blue Monday** sind zwei Bands der Landesmusikschule Grieskirchen, die am 10. März 2011 um 19 Uhr in der Gewölbebar für „HofSound“ pur sorgen werden. Ein abwechslungsreicher rhythmischer Konzertabend. (Eintritt: freiwillige Spenden)

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 1x2 Freikarten dafür gewinnen.**

**Jimmy Rogers** ist in der Blues-Rock- und Countryszene Mitteleuropas wohl jedem ein Begriff. Am 11. März 2011 um 20 Uhr steht die Tegernbacher Gewölbebar auf seinem CD-Konzerttourneplan. Mit dem brandneuen Album „Steep & Deep“ zeigt der südländische Salzburger in seiner Trioformation eine musikalisch-facettenreiche Bandbreite von swingendem Rock über groovige Balladen bis hin zum Blues- und Countrysound der Extraklasse.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 1x2 Freikarten dafür gewinnen.**

Die mit dem OÖ Bühnenpreis ausgezeichnete Schauspielerin **Gabriele Deutsch** stellt anlässlich des internationalen Frauentages am 15. März 2011 um 20 Uhr in der Gewölbebar der Hofbühne das amerikanische, preisgekrönte und weltweit übersetzte Theaterstück „Die Vagina Monologe“ von Ev Ensler (1997) vor. 200 Interviews mit den unterschiedlichsten Frauen über ihre Vaginas ergaben ein Frauen-Selbstbild und die Conclusio, wie abhängig sich Frau wegen ihrem Begehrt-Sein-Wollen von gesellschaftlichen Erwartungen macht, anstatt ihren eigenen Bedürfnissen und Wünschen einfach nachzugehen.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 1x2 Freikarten dafür gewinnen.**

Lustige Arrangements mit originellen Texten auf Englisch, Deutsch und Vorarlbergerisch versprechen am 22. März 2011 um 20 Uhr (Gewölbebar) eine musikalische Entdeckungsreise einer neu interpretierten mit Pop- und Funkelementen angereicherten Jazz-Klangwelt des Wiener Trios „Manu (Manuela Gamber) und die starken Männer“.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 1x2 Freikarten dafür gewinnen.**

„Nix is ned erlaubt“ am 27. März 2011 um 16 Uhr im Theatersaal der Hofbühne, wenn die Theater- und Musik-Mitmacherguppe „**die Piloten**“ mit ihrem Kinderprogramm durch ganz Österreich touren. Inhalt des Stückes: Ein Quartett schlägt es vor ihrem Konzertauftritt plötzlich vom Freibad in die Südsee. Das junge Publikum ist dabei aufgefordert, mitzusingen, zu tanzen und zu musizieren.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 2x2 Freikarten dafür gewinnen.**

Wer klassische Blues- und Bluesrockwerke neu und einzigartig interpretiert hören und erleben will, darf sich den Konzertauftritt von **The Sensational Blues Revival Band** am 2. April 2011 um 20 Uhr im Theatersaal der Hofbühne nicht entgehen lassen.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regionalmagazin.at](http://www.regionalmagazin.at) 2x2 Freikarten dafür gewinnen.**

Am 5. April 2011 um 20 Uhr (Gewölbebar) erzählt die in österreichischen Fachkreisen und darüber hinaus bekannte Stimme **Diana Jirkuff mit ihrem Trio featuring Martin Gasselsberger** dem Hofbühnen-Publikum einfühlsame und bunte blues-soulig-jazz-rockige Geschichten.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at) 1x2 Freikarten dafür gewinnen.**

Am 12. April 2011 um 20 Uhr wird das **Geschwister-Kabaretttrio die Dornrosen** im Theaterstadl alles andere als still stehen. Katharina, Christine und Veronika Schicho versuchen in ihrer neuen Musik-Kabarettshow „Volle Kanne“ (oder wie man das Leben sonst noch verbringen kann) herauszufinden, wie man glücklich sein kann.

**Mit einem Klick können Sie unter [www.regionalmagazin.at](http://www.regionalmagazin.at) 2x2 Freikarten dafür gewinnen.**

Info: [info@hofbuehne.at](mailto:info@hofbuehne.at)  
[www.hofbuehne.at](http://www.hofbuehne.at)

# Telekom Austria bei Foto Holzinger, ihr starker Partner in ihrer Nähe

## Firma Foto Holzinger, der verlässliche und kompetente Spezialist für A1 in Peuerbach

Hat sein Angebot erweitert und bietet nun das komplette A1 Telekom Austria Portfolio an - die für sie passende Mobil & Festnetzlösung. Ab sofort können Sie bei Foto Holzinger im neuen Standort City Center Peuerbach neben den bekannten A1 Produkten auch alle Produkte und Leistungen von Telekom Austria mit gewohnt kompetenter Beratung vor Ort anmelden. Informieren Sie sich bei Foto Holzinger über die brandaktuellen Angebote und sparen Sie bei Anmeldung das Herstellungsentgelt von € 167,-!! Die aonKombis enthalten passende Kommunikationsangebote für jeden Geschmack und das zu Top-Preisen. Von der beliebten aonKombi oder aonSuperKombi mit aonTV.

aonTV: Beste Bildqualität mit HDTV, über 90 TV Programme, 300 internationale Radiosender und Ihr Wunschprogramm auf Abruf. Mit der aonSuperkombi erhalten Kunden aonTV, das digitale kabelfernsehen von der Telekom Austria. Über 130 TV Sender (mehr als 90 davon im Basispaket) und über 1000 Spielfilme und Serienhits in der integrierten Videothek garantieren pure Unterhaltung für die ganze Familie. aonTV kann aber auch von Bestandskunden zu ihrem Internet- bzw. Telefonieprodukt von Telekom Austria dazu kombiniert werden.



Informieren Sie sich noch heute in unserem neuen Geschäft im City Center Peuerbach über Ihr passendes AON-Angebot von A1 und Telekom Austria bei Foto Holzinger in Peuerbach.



NEU: Ab 03.03 im City Center PB



Ihr Telekom Austria Vertriebspartner:



**HOLZINGER**  
STARK IM BILD

foto@holzinger.com\_www.holzinger.com

**A-4722 Peuerbach, Ernst Dreefs-Str. 2/8**

Fon 07276 2786\_Fax 07243 2786 18

## Überall online ab € 19,90.\* Das aonBreitband-Duo.

Unlimitiertes DSL Highspeed-Internet für zuhause & mobiles Internet.

Das aonBreitband-Duo bietet Ihnen zwei Internet-Zugänge in einem - jetzt inklusive Gratis-DSL-Herstellung\*: Mit unlimitiertem DSL Highspeed-Internet für zuhause können Sie superschnell downloaden und mit mobilem Internet auch unterwegs online sein. Alles zusammen um sagenhafte € 19,90 pro Monat.\*

**Ganz ohne  
Festnetz-  
grundentgelt!\***

\* Aktion bestellbar bis 30.04.2011 für Telekom Austria Neukunden und Breitband-Neukunden (kein Anschluss, kein (A)DSL in den letzten 3 Monaten). DSL-Herstellbarkeit vorausgesetzt. Grundentgelt monatlich. Verrechnung mobiles Internet: € 5,90 pro GB. € 49,- Verkaufspreis für das mobile Breitband-Modem, € 10,- SIM-Pauschale. Mindestvertragsdauer 18 Monate. Bei vorzeitiger Vertragsbeendigung verrechnen wir € 79,- für das Modem, Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler. Stand: Jänner 2011.



## Peuerbacher Vereinsmeister im Eisstockschießen



Die Siegermannschaft „Die Mannschaft Pühringer/Aspöck“

In der Stocksporthochburg Peuerbach wurden vereinsintern bei der UNION die wahren Eiskönige gesucht. Während die Staatsmeistermannschaft von Hans Traunwieser bei der Staatsmeisterschaft im Einsatz war, fighteten von den Jungfußballern über die Anhänger bis zu den Senioren 17 Mannschaften um den begehrten Titel des Vereinsmeisters. Als knapper,

aber würdiger Sieger gingen heuer die Anhängerclubmannschaft Aspöck/Pühringer hervor. Die Damen, die sich als resistent gegen die Kälte erwiesen, stellten, für ihren Einsatz von der Frau des Union-Obmannes Frau Gerlinde Ratzenböck mit je einem Paar selbstgestrickten Socken belohnt.



Die Damencrew präsentierte stolz die Socken als Ehrengeschenk. Bericht über die Staatsmeisterschaften im Sportteil

## Weiterbildungsmodulare für Berufskraftfahrer

Die Fahrschule Yurdi macht darauf aufmerksam, dass Lenkerinnen und Lenker, welchen vor dem 10. September 2008 eine Lenkberechtigung für die Klasse D erteilt wurde, ab dem 10. September 2013 einen Fahrerqualifizierungsnachweis mitzuführen haben. Lenkerinnen und Lenker, welchen vor dem 10. September 2009 eine Lenkberechtigung der Klasse C1 oder C erteilt wurde, haben ab dem 10. September 2014 einen Fahrerqualifizierungsnachweis mitzuführen. Dieser

wird von der Behörde nach Vorlage einer Bescheinigung über eine Weiterbildung ausgestellt bzw. im Führerschein oder auf der Fahrerbescheinigung in Form des Codes „95“ eingetragen.

**Ab 16. April startet ein LKW-Kurs, am 25., 26. und 27. März finden in Linz Weiterbildungskurse über „Soziale Rechtsvorschriften für Berufskraftfahrer C95-Modul“ (Dauer 7 Stunden) von Yurdi statt. Genauere Infos unter seiner Tel.: Kurt Yurdi 0664/73 911 530 erhältlich.**

Anzeige

## Handelsbrunch der WKO in Grieskirchen



Aktuelle Handelsthemen standen beim „Handelsbrunch“ im „Palazzo Shoes“ in Grieskirchen. Mit 1355 Mitgliedern ist der Handel die stärkste Sparte im Bezirk Grieskirchen. Neben zahlreichen Unternehmerinnen und Unternehmern und Vertretern der WKO Grieskirchen und der Sparte Handel der WKOÖ waren u.a. auch Grieskirchens Bürgermeisterin Maria Pachner, Bezirkshauptmann Mag. Christoph Schweitzer und Bürgermeistersprecher Peter Oberlehner beim Handelsbrunch vertreten.

Fahrschule  
**Yurdi** **L**  
Inh. Kurt Y.  
Tel.: 0664 / 73 91 15 30 **Fahrschule**

# SCHNELLKURS

## B Kurs-Schnellkurs

### ab 11. April

mit 18 Fahrstunden Vollausbildung

# L17 u. B € 990,-

Waizenkirchen - Außenkurs

## Tschapö sagt in Bruck „Danke“: „Da Vinci“ verhindert Pizza-Notstand



Foto: Rundschau

Tschapö in Bruck an der Aschach war immer bekannt für gute Pizza und feines Essen. Aber keine Sorge. Jetzt verabschiedet sich Tschapö leider aus Bruck und der Wirt vergaß nicht, via Regional-Magazin all seinen Kunden für die Treue zu danken.

Als in Peuerbach bekannt wurde, dass Tschapö schließt, befürchtete dann so mancher Pizza-Freak, jetzt diesbezüglich nicht mehr satt zu werden.

Grund genug für das Regional-Magazin, sich wieder mal an den Redaktions-Koster „Sepp Zwick“ zu wenden. Der brauchte auf der Suche nach einer feinen Pizza in Peuerbach gar nicht weit zu gehen, um gleich ein tolles Angebot zu finden. Im DA

VINCI, das urig und echt italienisch eingerichtet im Urthof Gäste bewirbt, gibt es eine Mega-Speisekarte mit vielen Pizzen - für die ganze Familie zu moderaten Preisen. Im DA VINCI ist Francesco als Pizzabäcker am Werk. Ihm zuzusehen, wie er die köstlichen „Rohlinge“ in den Ofen schiebt, um dann die Entwicklung des feinen



Duftes an der Nase vorbeiziehen zu lassen, ist ein Erlebnis für die Augen. Wenn Francesco dann die Pizza serviert, folgt der Gaumenschmaus. Köstliche Weine gibts natürlich auch dazu. Und für die Kinder das passend alkoholfreie Jugendgetränk.

Mama mia - diese Pizza muss man einfach genießen - im DA VINCI in Peuerbach (Urthof).

Anzeige

## Bezirk Grieskirchen in aller Kürze

**5. März: TAUSCHBASAR  
Baby- u. Kinderbekleidung,  
Spielzeug in St. Agatha**  
St. Agatha. Ein Tauschbasar für Baby- und Kinderbekleidung, Babyzubehör, Umstandsmode und Spielzeug (Traktor, Schaukel, ...) findet am Samstag, 5. März, von 09.30 bis 12.00 Uhr im Gemeindezentrum (1. Stock) statt. Max. 50 Artikel pro Person können am Freitag, 4. März, von 16.30 bis 19.30 Uhr abgegeben werden. Nicht verkaufte Artikel sollen am Samstag um 15.00 Uhr wieder abgeholt werden. Um Wartezeiten zu verkürzen wird wieder Kaffee, Kuchen und Saft gegen eine kleine freiwillige Spende angeboten. Bei Fragen kann man sich an Barbara Schäffer unter der Nr. 0699/11 78 77 80 oder unter b.schaeffer@eduhi.at wenden.



## 3 Bürgermeister ehrten zum 80er

Drei Ortschefs wünschten anlässlich der Jahreshauptversammlung des Imkervereines Kallham-Neumarkt-Pötting-Wendling dem langjährigen Obmann Rudolf Staudinger (Bildmitte) alles Gute zu seinem 80. Geburtstag. Bgm. Fritz Pauzenberger (Kallham), Bgm. Peter Oberlehner (Pötting) und Bgm. Ulrich Baumgartner-Flotzinger (Wendling) dankten für die vielen Aktivitäten, die es im Bereich der Imker gibt und wünschten dem Jubilar alles Gute und weiterhin so viel Kraft und Energie für die Imkerei und „seiner“ Imker. Imker Rupert Frühauf aus Pötting wurde für langjährige Mitgliedschaft mit einer Ehrenmedaille und Ehrenurkunde ausgezeichnet.



FF Eschenau ehrte die Kameraden: BGM Josef Anzengruber, Bezirkskdt. OBR Josef Schwarzmanseder, Abschnittskdt. BR Helmut Neuweg, KDTstv. Stefan Kaltseis und KDT Manfred Kaimberger.

## Punsch-Scheck für die Bürgermeisterin



Der Round Table Punschstand in Grieskirchen servierte vor Weihnachten Punsch für einen guten Zweck. Nun wurde die stolze Summe von € 1.300,- an den von NR Wolfgang Großruck für Grieskirchen ins Leben gerufene Sozialfonds, „Grieskirchner“, gespendet werden. Übergabe: Vizepräsident Mag. Patrick Hochhauser, Bgm. Maria Pachner, Präsident Adolf Seifried, Sekretär Christian Höckner

**Strasser Landtechnik**

**1. Hausmesse von 9.4. - 10.4.2011**  
geöffnet: 9:00 - 18:00 Uhr

Am 9.4.2011 von 10:00-16:00 Uhr gratis Leistungstest bis 900 PS mit modernsten Prüfstand von



Zu besichtigen ist auch der neue Opel Corsa, der auf der Gewerbeausstellung in Neukirchen/W 17.4.2011 verlost wird.



Es ist auch der Erwerb von Losen möglich.  
Gratis Lose ab einem Einkauf von:  
€1000,- 10 Stück  
€5000,- 20 Stück  
€10 000,- 30 Stück

Ausstellung sämtlicher Neu- und Gebrauchtmachines führender Marken, mit vielen Messeangeboten!

4724 Neukirchen/W. Mehringerau 3 Tel. & Fax 07278/3659

**SHB**  
Steiner-Hofinger-Bauer  
Elektro HIFI GmbH

**AEG Wärmepumpe  
Wäschetrockner**  
Energiesparer  
A-40%  
Jetzt nur **849,-**  
statt 999,-  
Jura  
Kaffevollautomat  
ENA 3 weiß o. schwarz  
Jetzt nur **589,-**  
statt 649,-  
Liebherr  
Gefrierschrank  
GN 2756 No Frost A+  
Jetzt nur **699,-**  
statt 799,-  
Dyson  
Staubsauger  
DC 29 origin +  
Hepa Filter gratis  
Jetzt nur **289,-**  
statt 349,-

Alle Informationen zu den Produkten erhalten Sie bei uns im Geschäft in 4722 Peuerbach - Römergasse 1 Tel. 07276 / 29150 - www.shb.co.at  
Die Abbildungen müssen nicht den tatsächlichen Produkten entsprechen. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. VK inkl. MWST! Aktionen gültig solange der Vorrat reicht!



## HP G72 17" Notebook



**€ 599,00**

17,3" Brightview HD Display • Intel Dual Core Pentium 2,0GHZ • 4GB Arbeitsspeicher • 500 GB Festplatte • ATI Radeon HD 5470 • LightScribe SuperMulti DVD+-RW Brenner • WLAN • 10/100Mbit Netzwerk • HDMI integrierte Webcam • Windows 7 Home Premium • Office 2010 Starter 2 Jahre Garantie

## HP Compaq 15" Notebook



**€ 399,00**

AMD Sempron V 140 Prozessor 2,3GHZ • 2GB Arbeitsspeicher • 250GB Festplatte • ATI Mobility Radeon HD 4250 Grafik • DVD+-RW Brenner Laufwerk • 15,6" TFT Display • integrierte Webcam • Windows 7 Home Premium • Office 2010 Starter Edition • 2 Jahre Garantie

## Nokia C3 Messenger Smartphone



**€ 139,95**

Messenger Smartphone QWERTZ Tastatur mit Bluetooth, 2 Megapixel Kamera, GPRS • EDGE • WLAN • integriertes UKW Stereo Radio • Facebook und Twitter Integration

Nähere Informationen erhalten Sie in unserem Geschäft in Grieskirchen - Stadtplatz 22 oder unter 07248/64534 - [www.ctk.at](http://www.ctk.at)

Alle Angebote gültig solange der Vorrat reicht. Preise sind Kassa Abholpreise inkl. MwSt. Fotos sind Symbolfotos.

## Neues FF-Kommando in Neukirchen/W

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Neukirchen am Walde sah sich am 14. Jänner 2011 gezwungen, wegen Unzulänglichkeiten mit Kommandant Rudolf, geschlossen zurückzutreten. Die dadurch erforderlich gewordenen Neuwahlen wurden am Sonntag, den 13. Februar 2011 im Zeughaus der FF-Neukirchen a.W. abgehalten.

Bei einer fast 70%-igen Beteiligung der Mitglieder wurden unter dem Vorsitz von Bürgermeister Dr. Kurt Kaiserseder die Kandidaten für das Kommando einstimmig gewählt. Dieses setzt sich nun aus Kommandant Herbert Huber, stellvertretendem Kommandant Hubert Schachner, Schriftführer Johann Ratzenböck und Kassier Robert Reitingner zusammen.

Der neugewählte Kommandant Huber bedankte sich in seiner Ansprache bei seinen Kameraden für das deutliche, einstimmige Votum. Er stimmte alle auf Einigkeit und Geschlossenheit für den Neuanfang in der Freiwilligen Feuerwehr Neukirchen am Walde ein. Auch der anwesende Bezirksfeuerwehrkommandant Josef Schwarzmanseder sowie der Abschnittsfeuerwehrkommandant Helmut Neuweg gratulierten dem neuen Kommando und sicherten ihre volle Unterstützung für die Bewältigung der anstehenden Aufgaben zu.

*Bild v.l.n.r.: Abschnittsfeuerwehrkommandant Helmut Neuweg, Bezirksfeuerwehrkommandant Josef Schwarzmanseder, Schriftführer Johann Ratzenböck, Kommandant Herbert Huber, Bürgermeister Dr. Kaiserseder Kurt, Stellvertretender Kommandant Hubert Schachner, Kassier Robert Reitingner*



## AV-Stammtisch & Fotoabend

Fr., 4. März 2011 - 19.30 Uhr  
GH Boubenicek/Wirt in Spaching



## Bezirk Grieskirchen in aller Kürze

### „Hilfe für Sorgenkinder“

Beim Schlüßlberger Adventmarkt am 27. November 2010 haben die Kinder der 3. Klassen der VS Schlüßlberg Selbstgebackenes und die Kinder der 4. Klassen Selbstgebasteltes zum Kauf angeboten. Der Reinerlös kam nun der Selbsthilfegruppe „Sorgenkind“ (gegründet von Frau Maria Strasser) für Angehörige von behinderten und entwicklungsverzögerten Kindern aus dem Großraum des Bezirkes Grieskirchen zu Gute.

Am 1. Februar 2011 konnte eine Spende in der Höhe von 250 Euro an Frau Strasser übergeben werden. Damit wird die Finanzierung eines Workshops für die Selbsthilfegruppe „Sorgenkind“ unterstützt.



### Vortrag von Kriminal-Psychologe Dr. Thomas Müller

„Krisen und ihre psychologischen Gesetze“

Freitag, 25. März, 19.30

Melodium

€ 7,- Vorverkauf im Stadtm



Krisen und komplexe Herausforderungen, insbesondere, wenn Sie sich über längere Zeit erstrecken, besitzen ihre

eigene Logik. Wer sie erkennt und damit umgehen kann, hat die Möglichkeit daran zu wachsen. Wer in die Fallen einer Krise tappt, wird scheitern. Dr. Müller ist als Kriminalpsychologe im Bereich des Profiling weltbekannt.

Mit Unterstützung von:



# März & April im Urtlhof / Da Vinci

## Steaks

und

## Spezialitäten vom Rind

von Freitag 11. März bis Sonntag 10. April



Sichern Sie sich Ihr Platzter!!  
Familie Peham, A-4722 Peuerbach, Urtlgasse 5



Ruhetag: Montag  
Dienstag ab 14 Uhr  
Tel. 07276 / 2076

### Pullman City-Star zu Gast im Haager Countryclub

(Joanne) Der neuseeländische Country-Folksänger Russel Burke, der in der deutschen Westernstadt „Pullman City Harz“ lebt und Inhaber der gleichnamigen Studios ist, verwandelt am 9. April 2011 um 19.30 Uhr den Ghost City Saloon in seine ganz spezielle Westernstadtatmosphäre. Gemeinsam mit der Vereinsgruppe der Country & Western Freunde Hausruckwald, der Ghost City Band, sorgt er stimmlich und musikalisch für einen ganz besonderen Publikumssohrenschaus.

Infos unter:  
Country & Western Freunde  
Hausruckwald  
Kreuzerfeld 34,  
4680 Haag/Hausruck  
info@country-freunde-haag.at  
www.country-freunde-haag.at



## Bad Schallerbach: Malerische Frauenpower im Doppelpack

(j.u.) Die seit Ende Jänner laufende Vernissage unter dem Motto „Acryl, Abstrakt und Landschaften“ von Margret Enzenberger und Bojana Plöderl kann noch bis 15. März 2011 von Kunstinteressierten täglich von 9.00 bis 17.00 Uhr im Atrium Bad Schallerbach besucht werden. Wer sich mit den beiden Künstlerinnen persönlich austauschen möchte,

der nimmt sich am 5. März 2011 von 14.00 bis 17.00 Uhr einfach eine kreative Auszeit und schaut vorbei.

Infos und Acrylmotiv-Bilder auf Anfrage unter:  
Margret Enzenberger, 4083 Haibach  
Tel.: 0664/4236236  
info@margret-art.com  
www.margret-art.com



**FIM Edelstahl eu**

**4707 SCHLÜSSLBERG**

**0660 7649309**

07248 61511

office@fim-edelstahl.at

www.fim-edelstahl.at

Geht nicht gibt's nicht!

## Bezirk Grieskirchen in aller Kürze

**ORF-Biogärtner  
Karl Ploberger in Peuerbach  
„Der Gemüsegarten für  
intelligente Faule“**



So lautet der Vortrag von ORF-Bio-Gärtner Karl Ploberger am 17. März im Melodium Peuerbach, Beginn um 19.30 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr.

Karl Ploberger verrät hier Tricks und gibt Tipps für Gemüse und Garten.

**Im Rahmen der Veranstaltung  
weiteres:**

- Preisverleihung der Bezirksblumenschmuck-Aktion durch LR Max Hiegelsberger
- Schräge GartenMusik mit den „Oritschinel Gartenzauns“
- Verlosung von Eintrittskarten für die Messe „Blühendes Österreich“ in Wels und die Landesgartenschau 2011 in Anselden

**Haben Sie schon den Jahres-  
ausgleich gemacht?  
Lohnsteuerberatung in  
Peuerbach -  
Schranks Wirtshaus,  
5. März, 10-12 Uhr**

Unterlagen bitte alle  
mitnehmen.



Kurzmeldungen aus dem Bezirk für den Bezirk per E-Mail an [redaktion@regional-magazin.at](mailto:redaktion@regional-magazin.at)  
Besuchen Sie auch den **NEWS Blog** des **Regional-Magazin** mit täglich neuen Nachrichten unter [www.regional-magazin.at](http://www.regional-magazin.at)

## RM-Faschingsprinzessin Johanna's Fasching- stipps Bezirk Grieskir- chen

### Bad Schallerbach

5.3.2011 um 14.00 Uhr: Pensionistenball mit Pepi Dobler im Atrium

6.3.2011 um 14.30 Uhr: Kinderfasching im Pfarrsaal

8. März 2011 um 14.00 Uhr:  
Faschingsparty am Rathausplatz

### Gallspach

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Ball der FF-Enzendorf - mit lustigem Theaterstück „Mary und Joe“, Tanzband „Black & White“ und Tombola – im Kursaal Karten: VVK € 9,- / AK 11,-

6.3.2011 von 14.00-17.00 Uhr:  
Kinderfasching im Kursaal Gallspach  
Veranstalter: Kinderfreunde

### Geboltskirchen

5.3.2011 um 14.00 Uhr: Frauenfasching im GH Pichler; V: Kath. Frauenbewegung

5. März 2011 um 20 Uhr:  
Musikergschnas des MV Geboltskirchen im Gasthaus Mayrhuber

### Grieskirchen

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Sportlergschnas/Maskenball; „Die wilden 60er“ . Kantine des SV Pöttinger. (Eintritt: frei)

8.3.2011 um 14.00 Uhr  
Grieskirchner Faschingsumzug mit anschließender Party & Disco im Faschingszelt am Kirchenplatz

### Haag a. Hausruck

7.3.2011 von 14.00-17.00 Uhr: Fasching für Jung und Alt im Pfarrsaal Haag am Hausruck. VA: Seniorencafe

8.3.2011 von 14.00-17.00 Uhr:  
Kinderfasching im Pfarrheim Haag  
Veranstalter: KFB

### Kallham

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Gschnas FF Gütting

08.3.2011 um 14.00 Uhr: Faschingszug durch Kallham mit Kindergarten, Volksschule und Trachtenkapelle, anschließend Faschingskehrhaus im Pfarrsaal

### Meggenhofen

7.3.2011 um 12.45 Uhr: Faschingsumzug mit Volksschule und Kindergarten

### Natternbach

5.3.2011: Faschingslauf  
Veranstalter: Ski Nordisch Natternbach

5.3.2011 um 20.30 Uhr: Union Maskenball im GH Reifinger; VA: Union Natternbach - Sektion Fußball

8.3.2011 um 20.00 Uhr: Lumpenball im GH Reifinger; VA: FF Natternbach

### Neukirchen am Walde

5.3.2011 um 20.30 Uhr: Gschnas der Union Neukirchen im GH Berghamer

6.3.2011 von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Neukirchner Faschingszug am Markt-  
platz; VA: Kultur Pur

8.3.2011 um 19.00 Uhr:  
Hausball des Gasthauses Berghamer

### Peuerbach

3.3.2011 um 9.00 Uhr: ELKIZ - Faschingsfest; „Kunterbunter Bauernhof“

8.3.2011 ganztägig: Faschingsparty der FF Steegen am Maloplatz Eintritt frei!

8.3.2011  
Faschingsumzug - Georg-von-Peuerbach Volksschule: Abmarsch um 10.30 Uhr beim Kindergarten

### Pram

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Faschingsball der Freiwilligen Feuerwehr Pram – „Holadio Heidi“ in der Mehrzweckhalle

### Schlüßlberg

5.3.2011  
Faschingsmaskenball mit Livemusik im GH Gruber, VA: FF Schlüsslberg

### St. Agatha

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Feuerwehrball im Gasthaus Dieplinger

7.3.2011 ganztägig: Goldhauben- u. Kopftuchgruppe - Weiberfasching

### Taufkirchen a.d. Trattnach

4.3.2011: Sportlergschnas im Clubheim

5.3.2011 um 13.00 Uhr  
Fasching für Jung und Alt im Kultursaal  
Veranstalter: KBW, KFB und Kindergarten

### Waizenkirchen

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Sportlermaskenball im Pfarrheim VA: SV-Waizenkirchen

8.03.2011 um 14.00 Uhr  
Faschingskehrhaus im Pfarrheim  
Veranstalter: SV-Waizenkirchen

### Wallern a.d. Trattnach

6.3.2011 um 14.00 Uhr  
Fasching in Wallern am Marktplatz  
Veranstalter: SV Zaunergroup  
Wallern - Sektion Laufen

### Weibern

4.3.2011 um 20.00 Uhr  
Maskenball mit Live Musik  
(Unterstützung eines wohltätigen Vereines) im Gasthaus Roitinger

6.3.2011 um 14.00 Uhr  
Kinderfasching im Gasthaus Roitinger

## Faschingsdienstags-Umzug in Waizenkirchen

In Waizenkirchen findet heuer am Faschingdienstag um 14.00 Uhr wieder ein Faschingsumzug statt. Angemeldet sind bereits ca. rund 40 „nährische Teilnehmer“ werden erwartet. Betriebe, Vereine und private Faschingsnarren sind schon fleißig am Ausfeilen Ihrer lustigen Ideen.

Die Waizenkirchner Gastronomie lädt anschließend „äußerlich und

innerlich“ zum Mitfeiern ein, und das „draußen und drinnen“... Organisiert wird der Faschingsumzug von der Waizenkirchner Kaufmannschaft. Weitere Anmeldungen zur Teilnahme am Faschingsumzug nimmt Erich Stöger (Tel. 0664-4321008) gerne entgegen. „Woz'nkira“ freut sich auf zahlreiche neugierige, gutgelaunte, maskierte und ausgelassene Besucher!



### Sumereder-Kunden spenden für Pöttinger Kirchenglocken

Landmaschinen Sumereder Führerscheinbesitzer getestet und Deutz-Fahr sind zuverlässige Partner für die Kunden. Die Deutz-Fahr Modellvorstellung und der kostenlose Zapfwellenleistungstest bei Landmaschinen Sumereder in Pötting fand großen Anklang. Die neueste Deutz-Modelle konnten von jedem

Führerscheinbesitzer getestet werden. Am Ende der Veranstaltung konnte die Firma Sumereder außerdem Herrn Pfarrer Prälät Hofrat Josef Humer (im Bild links) € 450,-, die von den Besuchern gespendet wurden, zur Anschaffung der neuen Kirchenglocken übergeben.



FEUERBACH - ANDORF - SCHARDING

**GRABANLAGEN**  
in Granit,  
Marmor, Sandstein  
**BAUARBEITEN**  
**RESTAURIERUNGEN**  
**SANDSTRAHLARBEITEN**

A-4722 **Peuerbach**, Passauerstr. 16, Tel.: 07276 / 2324 Fax DW 4  
A-4770 **Andorf**, Rathausstr. 15, Tel.: 07766 / 2278 Fax DW 4

**Unsere Anwendungen stärken die Entspannungs- und Selbstheilungsfähigkeit sowie das allgemeine Wohlbefinden.**

Unterstützend und begleitend zur ärztlichen Behandlung werden deutliche Veränderungen beobachtet bei:

**Burn-Out | Stressbelastung | Ängsten und Phobien | Partnerschafts-problemen | Depression | Gewichtsproblemen | Schlafstörungen Allergien | Verdauungsproblemen | Gelenksbeschwerden | Kopf- und andere Schmerzen | Wirbelsäulenproblemen | Emotionalen Problemen Lernschwierigkeiten | Sportverletzungen u.v.a.**

**Annemarie & Manfred Stehrlein**  
Steindlbachweg 4, A-4722 Peuerbach  
Tel.: 0664/1613340  
office@body-harmony.at  
Nähere Informationen auf  
[www.body-harmony.at](http://www.body-harmony.at)

Wir arbeiten mit BodyTalk, Prana-Behandlungen, Schröpfen, Dorn-Methode, Matrix-Resonanz, Ernährungscoaching und unterstützend mit Bachblüten und Delila-Essenzen.

# Im Frühling erwachen Bau- und Wohnträume

Wenn der Winter zu Ende geht, erwachen die Bau- und Wohnträume. Baugründe werden gesucht, Pläne geschmiedet oder nach den im Winter gemachten Erfahrungen über eine Sanierung bzw. Wärmedämmung bestehender Eigenheime nachgedacht. Andere suchen ein neues Domizil als Eigenheim oder in der Variante Wohn-Kauf. Wieder andere wollen sich den Innenbereich neu, trendy und vor allem wohnlich gestalten. Hier einige Partner für Qualitäts-Lösungen.



**ISG**  
LEBENSWERT

**Nur noch 2 Häuser frei!**

**Doppelhaus-Wohnanlage  
Peuerbach - Oberes Brunnenfeld**

In schöner Südhanglage errichten wir in Peuerbach ein modernes Doppelhaus-Wohnprojekt mit 8 Hauseinheiten mit Wohnflächen von je 112 m<sup>2</sup> und PKW-Garage. Die Finanzierung erfolgt als Mietkauf-Modell mit attraktiver Wohnbauförderung. **Baubeginn Frühjahr 2011.** Interessiert? Treten Sie noch heute mit uns in Kontakt!

**ISG - 4910 Ried, Goethestraße 29, Tel. 07752 85828-0**



Niedrigstenergiehaus < 30 kWh  
Ziegelmassivbauweise  
112 m<sup>2</sup> Wohnfläche + Keller  
Schlüsselfertiger Ausbau  
Kontrollierte Wohnraumlüftung  
Solaranlage  
Fußbodenheizung



**josko**  
FENSTER & TÜREN

**NEU! JOSKO  
PLATIN BLUE**

Das zweite Ganzglas-System von Josko für helles, offenes Wohnen, bei dem auch der Preis im Rahmen bleibt.

Nähere Infos unter  
0800.210200 oder auf  
[www.josko.at](http://www.josko.at)

### Wunderschöne Doppelwohnanlage in Peuerbach

Das „Obere Brunnenfeld“ in Peuerbach ist eine feine Wohngegend, wo die Wohnbaugesellschaft ISG schöne Doppelwohnanlagen in Niedrigenergiebauweise mit Solaranlage errichten wird. Im Frühjahr gehts los. 112 Quadratmeter Wohnfläche plus Unterkellerung, in bester räumlicher Einteilung mit Fußbodenheizung, eine Garage, viel Grün vor den Fenstern, da bleibt speziell für (junge) Familien kein Wunsch offen. Der Wohnraum ist so konzipiert, dass er eine Investition fürs Leben ist.



**Hörmanseder**  
Meisterbetrieb Kachelofen & Fliesen

Kachelöfen - Kachelherde - Kamine - Fliesen

A-4755 Zell/Pram, Kranzlweg 5  
Tel. 07764/6149, Fax. 6149-5

wohlig warm & wertvoll wohnen



**expert**

**TAUSCHEK**

Kirchenplatz 6, 4722 Peuerbach, Telefon: 07276/2166  
Fax: DW-31, E-mail: [office@tauschek.at](mailto:office@tauschek.at), [www.tauschek.at](http://www.tauschek.at)

### Expert-Tauschek stattet den Haushalt perfekt aus

Wer für sein Heim an die Ausstattung mit energiefreundlichen Geräten für Küchen oder auch die Unterhaltungselektronik denkt, wendet sich an den regionalen Qualitätsanbieter EXPERT Tauschek in Peuerbach. Neben günstigen Preisen sprechen Beratung, Zustellung und Einschulung an den Geräten, die man nicht durch stundenlanges Studium der Anleitungen selbst erkunden muss, für Tauschek. Auch das nachgeschaltete Service ist wichtig. Anruf genügt. Der Kundendiensttechniker hat keine weiten Wege und ist im Nu da, um Mängel oder Schäden zu beheben. Ein echter Expert(e).

## Bauen & Wohnen - Anzeigen

### Offenes Wohnen ist Trend. Der

#### **günstige Preis auch: Josko**

Das zweite Ganzglas-System von Josko nennt sich PLATIN BLUE. Beeindruckend schlank. Weite Glasflächen und eine puristische Anmutung kennzeichnen moderne Architektur. Platin Blue überzeugt mit schlanker Rahmenoptik innen und außen. Genau das richtige Holz/Alu-System für helles, offenes Wohnen, bei dem auch der Preis im Rahmen bleibt.

Josko bietet neben den trendigen Ganzglas-Systemen auch Fenster/Schiebetüren, Haustüren und Innentüren. Mit Josko ist auch das Thema Thermische Sanierung perfekt zu lösen.

### Haider Wohnen in Feldkirchen/Donau - Perfektes Service von der Planung bis zur Realisierung der Wohnräume

Jetzt gibt es bei Haider-Wohnen die Esszimmer-Planungstage, die kostenlosen Service für alle Modelle bieten, die bis Ende Mai bestellt werden.

Generell bietet Haider die große Modellauswahl für jeden Wohnbereich und hält viel von Planung, die nachhaltig ist. Daraus entwickelt sich das perfekte Preis/Leistungsverhältnis und ein Wohnfeeling, das man über viele Jahre genießt. Weshalb sich der Weg zum Wohnraumplaner Haider wirklich lohnt. Gerade jetzt.

### Wohlig warm und wertvoll wohnen - Hörmanseder Zell/P.

Der Winter verabschiedet sich, der nächste kommt bestimmt, bis dahin könnte man über eine wohlige Wärmeinsel zuhause nachdenken und sie realisieren. Wenn nämlich die Seele eine Pause vom Alltag nimmt, weg schwimmt in Erinnerungen an vergangene Urlaubstage - heiter gelassen, voll innerer Harmonie - dann hat das bestimmt mit einem Original Hörmanseder Kachelofen oder Kamin zu tun. Sich diese wohlig schönen Wärmeinseln planen und realisieren zu lassen, ist nachhaltiges Wohnvergnügen. Von Hörmanseder.

Lebensräume planen | Ideen leben

**wohinfo** **haider**  
wohnen

**AKTION Esszimmer von 02. März bis 31. Mai**  
**Dazu gibt's jeden 6. Sessel gratis**  
**und für die Zustellung zahlen SIE nur die Hälfte!**

**-20%**

**-20%**

Tolle **Modellauswahl** in jeder gewünschten Preiskategorie.  
Jetzt mit den haider Esszimmer-Planungstagen - **Planung kostenlos** bei allen Modellen, die Sie bis Ende Mai diesen Jahres bei haider wohnen bestellen.

Ihr Wohnraumplaner **Thomas Haider + Team**

[www.moebelhaider.com](http://www.moebelhaider.com)

Gerne für SIE da: Mo - Fr. 8.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr  
haider wohnen | Aschacherstrasse 125 | 4101 Feldkirchen  
Tel. 07233/7413 | [www.moebelhaider.com](http://www.moebelhaider.com)

Garant für gutes Wohnen

## Bezirk UU in aller Kürze

### Pfarrre Lacken vernetzt sich via Facebook

(j.u.) Die Kirche im 3. Jahrtausend geht mit dem Trend der Zeit und vernetzt sich auf Webbasis stärker als je zuvor. Wie viele andere Pfarren nutzt jetzt auch Lacken das moderne, weltweit bekannte Sozialportal „Facebook“ ([www.facebook.com](http://www.facebook.com)), um mit Interessierten virtuell in Verbindung zu treten.

### KBW Lacken setzt auf Nachhaltigkeit

(jour) Das Katholische Bildungswerk Lacken setzt am 25. März 2011 um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum der FF Lacken mit dem Vortrags- und Diskussionsthema „Wohnen und Leben(ssstil) - Nachhaltige Wohnraum- und Lebensgestaltung“ ein Zeichen für eine lebenswerte Zukunftsgestaltung. Dabei werden die Referenten DI Georg und Mag. Reinhilde Spiekermann-Pellinger einen schwerpunktmäßigen Blick auf ökologisches Wohnen und damit



ein Leben mit Nachhaltigkeit werfen. (Eintritt: € 4,-)

### KBW Lacken garantiert ausgezeichnetes Filmkino

(joanne) Der bei den Filmfestspielen von Venedig 2009 mehrfach preisgekrönte Film „Lourdes“ (Regie: Jessica Hausner) wird am 8. April 2011 um 19.30 Uhr im Bildungskino des KBW Lacken (VA-Raum der FF Lacken) gezeigt.

Es geht um eine Frau namens Christine, die aufgrund ihrer Krankheit unfreiwillig sozial isoliert lebt. Ihre Betreuerin Maria und eine 60-jährige Lourdes-Pilgerin geben ihrem Leben Sinn und wieder Hoffnung.

Christine geht es langsam immer besser und sie genießt ihr momentanes Glück trotz Rückfallmöglichkeiten.

## Bezirk Eferding in aller Kürze

**Eferding – Eine Energieregion  
braucht die Wirtschaft**

**(jour) Der REGEF, die WKO und regionale Unternehmen waren sich einig: die „Klima- und Energie-Modell-Region“ Eferding ist auf die Wirtschaft angewiesen! Dieses Resümee lieferte die gemeinsame Auftaktveranstaltung des 8. Februars 2011.**

Unter dem Motto „Energie und Wirtschaft“ präsentierte der Regionalentwicklungsverband Eferding gemeinsam mit der Wirtschaftskammer ein Startprojekt-Meeting am 8. Februar 2011 um 19 Uhr im Leitl Vital-Sonnenhaus.

Im Rahmen des auf Bundesebene geförderten Projektes „Klima- und Energie-Modell-Region Eferding“ wird auf Energiesparen, Energieeffizienz und den Umstieg auf erneuerbare Energieträger gesetzt. LAbg. Jürgen Höckner, Obmann des Regionalentwicklungsverbandes Eferding, meinte aber, dass „eine Energieregion ohne Wirtschaft nicht vorstellbar ist“. Denn Wirtschaftstreibende sind selbst erfahrene Energieverbraucher mit gewissem Know how und sollen durch das Projekt vermehrt in regionale Wertschöpfung investieren. Anwesende Unternehmen aus der Region stellten Rede und Antwort in Bezug auf betriebliche Vernetzung, Bewusstseinsbildung, Förderberatung und best practice-Beispiele. So veranschaulichte Dipl.-Ing. Martin Leitl am Beispiel „Vital-Sonnenhaus“ die Möglichkeit des Heizens via Sonnenenergie. Energievolle Gespräche bei einem regionalen Buffet sorgten für einen gelungenen Abschluss.

**Infos:**  
Regionalentwicklungsverband  
Eferding  
regef@eferding.ooe.gv.at  
oder regef@aon.at  
www.region-eferding.at

## Schanzenlokal „Adrenalin“ in Hinzenbach eröffnet

Anfang Februar fand die Eröffnung des neuen Lokales im Mehrzweckgebäude der EnergieAG Skisprungarena Hinzenbach statt. Künftig kann man im Restaurant-Cafe „Adrenalin“ jeden Tag von 10:00 – 24:00 Uhr (ausgenommen Montag – Sperrtag) den wunderschönen Ausblick zur Schanzenanlage genießen.

Es können etwa 65 – 70 Personen in gemütlicher Atmosphäre im Lokal untergebracht werden, wobei eine Seite des Lokales völlig verglast ist und damit den uneingeschränkten Ausblick zu den Schanzen ermöglicht. Es wird den Gästen eine saisonale Küche und prima Jause sowie ein täglich günstiges Mittagmenü



## Schanze Hinzenbach international gefragt

Die Weltmeisterschaft der Norwischen läuft – und eines haben viele Athletinnen und Athleten aus den verschiedensten Nationen gemeinsam: Sie haben sich unter anderem in Oberösterreich auf der Skisprunganlage in Hinzenbach auf die Wettkämpfe vorbereitet.

„Allein schon die zahlreichen Trainingstage der österreichischen Nationalmannschaft zeigen, dass die Anlage von den Sportlerinnen und Sportlern hoch geschätzt wird“, sagt Wirtschafts- und Sportlandesrat Viktor Sigl. Besonders die Flugeigenschaften auf der Schanze werden gelobt, weil sie sich mit weit größeren Anlagen wie der Olympiaschan-

geboten. Weiters gibt es eine große Terrasse mit Sonnenschutz. Als Zusatzangebot steht ein Beamer mit Großleinwand zur Verfügung, um die Räumlichkeiten auch für Vorträge oder Seminareinheiten zu nutzen. Gegen Voranmeldung sind auch Schanzenführungen möglich, wo man mit dem Lift bis zur Aussichtsterrasse am Anlaufurm der neuen 100 Meter Schanze gebracht wird, um die einzigartige EnergieAG Skisprungarena von ihrer höchsten Stelle aus zu genießen.

Kontakt für Schanzenführungen:  
07272/70060 bzw. 0664/4586090

Da die neue 100 Meter Schanze von vielen Nationen zum Training genutzt wird, erlebt man sehr häufig Flugbetrieb beim Lokalbesuch. Da wird schon beim Zuschauen viel „Adrenalin“ freigesetzt. Der Name passt zum Lokal.

ze auf dem Bergisel vergleichen lassen. Ein besonderes technisches Highlight ist auch die Eisspur, die weltweit auf nur vier Schanzen zu finden ist und Springen auch bei hohen Temperaturen erlaubt.

Für die Sommersaison und sogar für die nächste Wintersaison hat der Skiclub bereits zwei hochkarätige Veranstaltungen an Land gezogen: Am 30. September / 1. Oktober gastiert mit dem FIS Sommer-Grand-Prix der erste internationale Wettbewerb in Hinzenbach und in knapp einem Jahr geben sich die Damen die Ehre: Am 4. und 5. Februar 2012 findet ein Damen-Weltcup-Springen statt.

## RM-Faschingsprinzessin Johanna's Faschingstipps Bezirk Eferding

**Alkoven**  
3.3.2011 von 09.30-11.00 Uhr  
Zwergel-Fasching im Pfarrzentrum  
St. Margaretha : VA: Familienbund Alkoven

5.3.2011 von 20.00-3.00 Uhr  
Gschnas „Klinik unter Palmen“ im Kultur-  
treff. Veranstalter: Musikverein Alkoven  
(Eintritt: VVK 10,- / AK 12,-)

6.3.2011 von 14.00-18.00 Uhr  
Kinder-Faschingsfest im Kulturtreff.  
Veranstalter: Kinderfreunde Alkoven

### Eferding

4.3.2011 von 14.00-18.00Uhr  
Eferdinger Wochenmarkt: Faschings-  
markt mit Maskierung  
Veranstaltungsplatz Eferding

5.3.2011 von 8.00-12.00 Uhr: Faschings-  
Brunch am Biohof Achleitner; Musik und  
hausg'mochte Köstlichkeiten (all you can  
eat) - € 14,- Tischreservierung unter 07272-  
2597-26

5.3.2011 von 14.00-17.00 Uhr: SPÖ Kinder-  
fasching im GZ

7.3.2011: Faschingsfeier der Pensionisten  
im GZ

8.3.2011 um 15.00 Uhr: Kinderfasching im  
Stadtsaal Eferding

**Haibach o.d. Donau**  
5.3.2011 um 20.00 Uhr: Faschings-  
gschnas - mit stimmungsvoller  
Tanzmusik, Disco, Mitternachtseinlage und  
tollen Preise – im Landgasthof Pointner  
VA: Musikverein Haibach ob der Donau

6.3.2011 um 14.00 Uhr: Kinderfasching im  
Gasthof Pointner; Veranstalter: ÖVP

**Hartkirchen**  
5.3.2011, 14.00 Uhr: Faschingsumzug

6.3.2011: Bauernball der Landesmusik-  
schule

8.3.2011: Faschingkehras im AVZ (Pensio-  
nistenverband)

**Prambachkirchen**  
6.3.2011 um 15.00 Uhr: Kinderfasching  
im Gasthof Kolmgut; VA: Verein SPÖ

**Scharten**  
5.3.2011 um 20.00 Uhr: Maskenball  
beim Dorfwirt Breitenbach. MV Scharten

**St. Marienkirchen a.d.Polsenz**  
5.3.2011 von 14.00-17.00 Uhr  
SPÖ Kinderfasching im GZ

7.3.2011 um 13.30 Uhr Faschingsball  
der Ortsgruppe im GZ (Pensionistenvb)

8.3.2011 um 16.00  
Faschingstreff beim Mostspitz  
Veranstalter: Sparverein Samarein

Landgasthaus  
**MAUERNBÖCK**  
 Rottenbach

**KURZ NOTIERT** Musikantenstammtisch  
 13. März 2011 - 14.30 Uhr

A-4681 Rottenbach 5  
 Tel. 07732 / 2719  
 www.landgasthaus-mauernboeck.at  
 geöffnet Montag bis Sonntag von 8.00 - 24.00 Uhr  
 kein Ruhetag

• Hochzeitssaal für 250 Personen! • Partyraum für 120 Personen! Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung!



Reservierungen unter **07732 / 2719**

**Unsere Angebote & Veranstaltungen im März**

**7. März** **Senioren-Fasching**  
 Rosenmontag bei uns! Leichte Maskierung erwünscht ab 13.30 Uhr

**HERINGSSCHMAUS** **9. März**  
 ab 16.00 Uhr

**9. bis 13. März** **FISCHTAGE**  
 mit schmackhaften Fischspezialitäten

**Kabarett-Abend „WIR SIND HELDEN“** **12. März**  
 Veranstalter: Union Rottenbach ab 20.15 Uhr

**29. März** **Live-Konzert MARC PIRCHER**  
 Kartenvorverkauf im Gasthaus Mauernböck und bei allen Raiffeisenbanken OÖ



**TOP - AKTIONEN im MÄRZ**

**Bradl in der Rein** mit Stöcklkraut, Kartoffeln, Knödel, Bierrettich € **5,90** **Kalbsbraten** € **7,90**

**Jeden Mittwoch von 10 bis 14 Uhr**  
**GRILLTAG** auch zum Mitnehmen!  
 das ganze Jahr hindurch  
 1/2 Henderl € 3,30  
 1/2 Stelze € 3,30  
 1 Stelze € 6,50

Tanja Ortmayr in ihrer Serie zum Thema Leben:

## „Die Frau ab 30“

### Wo sind die Schmetterlinge hin?

**Wo sind bloß diese fliegenden, in der Magengegend so lustig tänzelnden Tierchen aus der wunderbaren Verliebtheitsphase hin? Die Schmetterlinge im Bauch, die schon Herbert Grönemeyer so treffend besungen hat. Wann sind meine Schmetterlinge eigentlich weggeflogen? Vor Wochen, Monaten oder gar schon Jahren? Haben sich die lieben Tierchen gar zu Tode gefürchtet, als das erste große Donnerwetter hereinbrach? Oder wollten sie bloß nicht mehr stören, als alles nach heiler Weile aussah? Haben sie spätestens bei der ersten Presswehe aus Angst, erdrückt zu werden, das Weite gesucht? Fand die Tragödie statt, als man aus symbolischer Tradition mit Reis beworfen wurde und sich die kleinen Flieger fürchteten, vergiftet zu werden? Wo sind sie bloß hin, meine Schmetterlinge?**

Wenn aus der Zweisamkeit eine Mehrsamkeit geworden ist, der Partner wegen der Sicherung des Familienbudgets berufliche Dinge im Kopf hat und die ihm wichtiger erscheinen, als das geschenkte Lächeln, das früher so freimütig über sein Gesicht huschte, mich traf und erheiterte.

Wenn die Sorgen des Alltags der so leichten Flatterhaftigkeit junger Liebe Herr werden oder die Kleinen, die dieser Liebe entsprungen sind, drauf kommen, dass sie nicht immer das zu tun gewillt sind, was Mama sich so gedacht hat, dann hat sich die als kribbelnd empfundene Spannung negativen Punkten zugewandt und auch das gefühlte Gleichgewicht ist soweit gestört, dass sich selbst die Schmetterlinge

im Bauch nicht mehr wohl fühlen. Sie verschwinden.

In den verbliebenen raren Mußestunden vermisst die „AB 30-Jährige“ diese so angenehmen Gefühle, wegen denen man mit der eigenen Mama so manche Diskussion geführt und den Papa wegen des späten (frühen?) Heimkommens überlistet hat.

Noch markanter ist der Schock darüber, wenn für die virtuell gefühlten und jetzt fehlenden Schmetterlinge plötzlich reelle Konkurrenz aus der Welt der Insekten auftaucht. Nämlich dann, wenn uns die Kinder eine völlig neue Erfahrung bescheren: Oh Graus, Läuse sind im Haus. Eingeschleppt aus der Schule oder dem Kindergarten. Läuse gegen Schmetterlinge, ja das ist doch ein unfairer Deal!

Als halbwegs normale Mutter versucht man dann halb in Hysterie und Trance verfallend, den grausigen Ekel-Tieren den Kampf anzusagen. Indem man A: den armen Kinderkopf nicht noch mehr verunsichert als man selber schon ist und B: als Wut über die verloren gegangenen Schmetterlinge sämtliche Reserven mobilisiert und sich nicht dem Gefühl der völligen Hysterie hingibt... Resultat: Die Läuse verschwinden, die Schmetterlinge scheinen wegen der Sorgen aber auch weiter denn je entfernt. Comeback? Ja gerne, aber wie bitte?

**Nach erfolgreich durchgestandener Prozedur hat die Frau ab dreißig wieder etwas dazu gelernt: Keine imaginären Tierchen mehr in meiner Magengegend, dafür aber bitte auch keine echten Tierchen sich auf der Kinder Köpfe regend...**

PISA-Experte DDR. Günter Haider bestätigt im Bildungsausschuss:

### Standortbezogene Schulentwicklung in OÖ ist der bessere Weg

**„Die Kernaussage der PISA-Diskussion mit dem Experten DDR. Günter Haider am 10. Februar im Bildungsausschuss des OÖ Landtages ist eindeutig: Der beste Ansatz zur Förderung unserer Schulen ist die standortbezogene Schulentwicklung und Qualitätssicherung“, zeigt sich Bildungslandesrätin Mag.a Doris Hummer erfreut über die Stellungnahme von DDR. Günter Haider. „Die Verantwortung am Schulstandort muss gestärkt werden, weil die Schule vor Ort am besten weiß, wo die Herausforderungen und Chancen liegen“, betont Hummer, und weiter: „Die Brücke zum Zertifikat ‚OÖ Schule Innovativ‘ liegt damit auf der Hand! Denn bei unserer Schulentwicklungsinitiative ‚OÖ Schule Innovativ‘ geht es um die Profilschärfung und Qualitätsentwicklung direkt an der Schule vor Ort.“**

„Mit unserem Zertifikat haben wir einen österreichweit einzigartigen qualitätsorientierten SCHULENTWICKLUNGSPROZESS – zur individuellen Förderung der Kinder, dem Erkennen von Talenten und Begabungen - gestartet, der sich an alle Schulen der Sekundarstufe I in unserem Bundesland richtet“, so die Bildungslandesrätin. „Im Zentrum dieser Bemühungen steht immer der individuelle Schulstandort als

Entwicklungsmotor.“

Weiter muss hervorgehoben werden, dass sich die Schulen im Rahmen der „OÖ Schule Innovativ“ zur schulinternen Evaluierung und Qualitätssicherung verpflichten – wie auch von DDR. Günter Haider angesprochen. „Mit diesem einzigartigen Prozess ist es den Schulen möglich, sich permanent qualitätsorientiert weiter zu entwickeln. Weiters wird mit dem verpflichtenden Kriterium der gelebten Schulpartnerschaft der Grundstein dafür gelegt, dass sich die Schule mit allen Beteiligten auf einen gemeinsamen Weg des Fortschrittes macht“, betont Hummer weiter.

„Mit der ‚OÖ Schule Innovativ‘ handeln wir JETZT und geben damit die passende Antwort für die Schulen sowie für die standortbezogene Schulentwicklung in unserem Land. Wir gehen damit den Weg einer neuen Art des Unterrichts in Oberösterreich“, bekräftigt Hummer, und schließt: „Die ersten 20 Schulen in Oberösterreich haben das Zertifikat ‚OÖ Schule Innovativ‘ bereits erhalten. Diese Schulen und deren Projekte haben mehr als überzeugt.“

Lesen Sie dazu auch den nebenstehenden Bericht.

*Bild: Landesrätin Mag.a Doris Hummer forciert OÖ Schule Innovativ*



# Landesrätin Doris Hummer: „OÖ Schule Innovativ“: Eine neue Art des Unterrichts!

Die ersten 20 Schulen in Oberösterreich haben das Zertifikat „OÖ Schule Innovativ“ erhalten. „Mit dem Zertifikat ‚OÖ Schule Innovativ‘ wurden tolle und innovative Konzepte der oö. Schulen prämiert. Diese Schulen und deren Projekte haben mehr als überzeugt“, so die Bildungslandesrätin Doris Hummer. Dabei geht es um die kontinuierliche Weiterentwicklung der einzelnen Schulstandorte und vor allem um die bestmögliche Vermittlung der Grundkompetenzen wie Lesen, Schreiben und Rechnen durch eine neue Didaktik. „Wir wollen bei den Schulen die Nummer eins im Bundesländervergleich sein. Diesem Wettbewerb stellen wir uns“, betont Bildungslandesrätin Mag.a Doris Hummer.

„Der Frontalunterricht hat sich überholt.“

Viele Schulen leisten laut Landesrätin Doris Hummer bereits ausgezeichnete Arbeit, oft im Hintergrund, ohne, dass die Öffentlichkeit davon Notiz nimmt.

„Das neue Zertifikat dient deshalb der Profil-schärfung und der Kommunikation der Schul-schwerpunkte nach außen. Damit geben wir den Schulen die Möglichkeit, ihre Entwicklung auch für alle Schulpartner deutlich sichtbar zu machen.“

Die „OÖ Schule Innovativ“ setzt Schwerpunkte zur Stärkung des Schulstandortes, der Führungskompetenz von Schulleiterinnen und Schulleitern, des Lehrerteams und der Unterrichtsentwicklung.



Das Zertifikat „OÖ Schule Innovativ“ bietet Unterstützung auf dem Weg der Schulentwicklung zur individuellen Förderung der Schülerinnen und Schüler und es gibt den Schulen die Möglichkeit, ihre Schulentwicklung nach außen für alle Schulpartner deutlich sichtbar zu machen.

Neben der Erfüllung konkreter Kriterien (siehe Kasten) im Bereich der Pädagogik, ist der gesamte Verlauf zum Erwerb des Zertifikats in Form eines Prozesses gestaltet.

Ob die Kriterien erfüllt werden, wird nachhaltig geprüft und nach zwei Jahren durch Audits evaluiert. „Dies sichert den hohen Qualitätsanspruch der ‚OÖ Schule Innovativ‘“, ist Doris Hummer überzeugt.

Da es sich um einen SCHULENTWICKLUNGSPRO-

ZESS und KEINEN Schulversuch handelt, richtet sich die Initiative an alle Hauptschulen und Allgemein Bildende Höhere Schulen der Sekundarstufe I.

„Die ersten 20 innovativen Schulen wurden nun zertifiziert“, freut sich Bildungslandesrätin Doris Hummer. Im Moment bereiten sich zu den schon zertifizierten Schulen weitere 58 Schulen quer durch alle Bezirke darauf vor eine „OÖ Schule Innovativ“ zu werden.

Das sind mehr als 30 Prozent aller Hauptschulen, 700 Klassen und mehr als 15.100 Schüler in ganz Oberösterreich. Interesse wird aber auch bereits von Volksschulen, Berufs- und Polytechnischen Schulen bekundet.

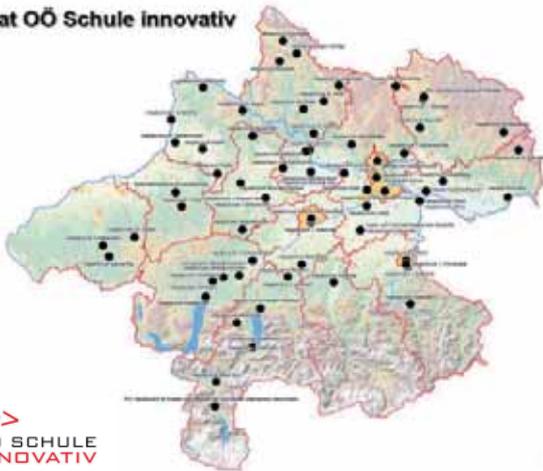
„Mit diesem österreichweit einzigartigen Qualitätsprogramm streben wir eine Systemänderungen in den oberösterreichischen Schulen an und bieten eine neue Art des Unterrichts.“ Das Erkennen von individuellen Begabungen und Talenten soll dabei im Mittelpunkt stehen.

„Mit dem neuen Zertifikat schaffen wir die notwendigen Freiräume für eine zeitgemäße Schule und verbinden damit moderne innovative pädagogische Inhalte. Das Wichtigste und damit auch unsere Hauptaufgabe ist, Bildung gemeinsam so zu gestalten, dass den Kindern und Jugendlichen alle Lebenschancen offen stehen“, betont Bildungslandesrätin Hummer.

„Damit startet in Oberösterreich ein Schulentwicklungsprozess, den es in dieser Form noch nicht gegeben hat!“

Anzeige

Zertifikat OÖ Schule innovativ



## Auszug aus den Kriterien des Zertifikats „OÖ Schule Innovativ“

- o Veränderung des Unterrichts
  - Entwicklung vom Lehren zum Lernen
  - Erkennen und individuelles Fördern von Talenten, Begabungen und Stärken
  - Bewusster Umgang mit neuen Medien
- o Veränderung der Beziehung SchülerIn – LehrerIn
  - Ergänzend zu Notenbeurteilung erfolgt zweimal im Jahr eine differenzierte Leistungsbeschreibung.
- o Evaluierung und Qualitätssicherung
  - Installierung bzw. Weiterentwicklung von Qualitätssicherungsmaßnahmen wie z.B. schulinterne Feedback-Systeme.
- o Gelebte Schulpartnerschaft
  - Maßnahmen zur Stärkung der Schulpartnerschaft (Eltern, Partnerschule, außerschulische Institutionen etc.).

Gut verputzt ist auch gewonnen - im Geldbörs!

## Innputz macht's...

**Wolfgang Eichinger ist ein Profi im Putzgewerbe, weil er seit 1988 in dieser Branche tätig ist. Vor allem in Deutschland war er viel unterwegs und gründete dann im Jahr 1996 die Eichinger GmbH mit Firmensitz in Kopfing. Vor vier Jahren wurde daraus die INNPUTZ Eichinger KG, die sich mit Außen- und Innenputz beschäftigt, genauso wie mit Vollwärmeschutz und Sanierungen.**

Wer auf Qualität von INNPUTZ setzt, der gewinnt auf alle Fälle im Geldbörs! Bei seinen Tätigkeiten verwendet INNPUTZ auch ein eigenes Alugerüst, was die Sache natürlich einfacher macht. Vier Putzpartien sind bei INNPUTZ emsig unterwegs, aber der Chef hat es sich zur Pflicht gemacht, seine Kunden persönlich zu beraten



und zu betreuen, denn auf Handschlagqualität legt Eichinger höchsten Wert. Das gilt für Kleinaufträge genauso, wie für ein ganzes Haus. Wolfgang Eichinger hört sich alles an, berät, erarbeitet die individuellen Putz-Lösungen und stellt das schnelle Angebot. Nach erfolgter Arbeit gibt es die gewährleisteteste Nachbetreuung. Bei seinen Partnerfirmen ist INNPUTZ wählerisch. Bei Wärmedämmung werden nur Produkte von STO AG, die führender Spezialist in Sachen Fassadendämmung sind, verwendet.

Bei Estrich wird ausschließlich auf die Firma Herbert MOSER hingewiesen (0664/4948590), der ebenfalls wie INNPUTZ in Kopfing zu Hause ist. Der Chef persönlich freut sich auf Ihren Anruf (0676 / 6286600).

Anzeige

## Taufkirchen/Pram: Marmelade für Äthiopien

Wie wird Marmelade hergestellt? Dieser Frage gingen vergangene Herbst unter Anleitung der engagierten Kindergartenpädagoginnen die Kinder im Kindergarten Taufkirchen an der Pram nach. In vielen lustigen, aber auch lehrreichen Arbeitsschritten, produzierten die rund 80 kleinen Taufkirchner Schleckermäuler im Kindergarten so eine ganze Menge an leckerer Marmelade, die reißenden Absatz fand, und im Rahmen der Weihnachtsfeier für eine freiwillige Spende verkauft wurde.

200 Euro sind auf diese Art und Weise zusammengekommen. Geld, das



die Kindergartenleiterin Hannelore Puchner auch diesmal wieder für ein Schulprojekt im Süden Äthiopiens, einem der ärmsten Länder der Welt, zur Verfügung stellte.

Wie schon im letzten Jahr fiel die Wahl auch diesmal wieder auf Äthiopien, da mit Millenna und Tamrat, zwei Kinder aus diesem Land, den Kindergarten besuchen. Beide sind dort geboren, wurden aber schon im Babyalter von Ihren Taufkirchner Eltern adoptiert.

Nähere Infos zum Schulprojekt in Äthiopien finden sie im Internet unter:

[http://schritte-in-aethiopien.at/seiten/projekt\\_bildung\\_fuer\\_awa-sa\\_siae.html](http://schritte-in-aethiopien.at/seiten/projekt_bildung_fuer_awa-sa_siae.html)

**Spendenkonto: SCHRITTE IN ÄTHIOPIEN**  
**Betreff: Bildung für Awasa**  
**Konto-Nr. 03100-723356**  
**BLZ: 20604**  
**IBAN: AT062060403100723356**  
**BIC: SPFKAT2B**

### Altschwendt

8.3.2011 um 14.00 Uhr: Kinderfasching, GH Doblinger VA: Kindergarten/VS

### Andorf

8.3.2011, 14.00 Uhr: Faschingstreiben im Andorfer Ortsgebiet  
 Veranstalter: Tourismusverband Andorf

### Diersbach

4.3.2011 ganztägig: Maskenball der FF Mitterndorf im GH Radpol

8.3.2011, 14.00 Uhr: Faschingsgaudi im GH Pötzl, Stiegenwirt

8.3.2011 um 14.00 Uhr: Kinderfasching der VS Diersbach im Turnsaal

### Eggerding

5.3.2011: Hausball  
 6.3.2011: Kinderfasching  
 Beides im GH Demmelbauer-Ebner

### Engelhartszell

3.3.2011 ab 14.00 Uhr: Faschingskränzchen des Seniorenverbandes im Hotel-Gasthof Steininger

5.3.2011 ab 20.30 Uhr: Musik-Gschnas „Welcome to the jungle“: Dschungel-Abend mit Affenschätzen, Dschungelbar und Savannenschlacht, Music by DJ Thomas Ette – in der Tanzbar ISA im GH Steininger VA: MV (Eintritt frei)

### Enzenkirchen

5.3.2011: Maskenball GH Kislinger  
 Veranstalter: F.F. Matzing

8.3.2011: Faschingsumzug VA Kindergarten Enzenkirchen

8.3.2011: Weiber- und Männerroas mit Livemusik im Gasthaus Mayr Karl

### Rainbach i. Innkreis

2.3.2011, 14.00 Uhr: Seniorenfasching GH Maurerwirt  
 VA: Seniorenbund

5.3.2011, 20.00 Uhr: SPÖ-Maskenball im Gasthof Blumauer

### Riedau

5.3.2011, 20.00 Uhr: Sportlermaskenball im Pramtalsaal. VA: SV Luksch Riedau

6.3.2011, 14.00 Uhr: Faschingsumzug, VA: Faschingsgilde Riedau

### St. Ägidi

5.3.2011: Masken-/Hausball, GH Bogner

5.3.2011, 14.00 Uhr: Pferdefaschingsparty im RC Christinenhof

7.3.2011, 13.00 Uhr: Weiberroas im Gasthof Sageder

8.3.2011, 10.00 Uhr: Faschingsdienstag im Feuerwehrhaus, VA: Junge VP

### St. Roman

4.3.2011 um 14.00 Uhr: Weiberroas beim Scherrerwirt - Gasthof Wiedegger

6.3.2011, 14.00 Uhr: Großer Sauwald-Faschingsumzug im Ortsgebiet

8.3.2011, 10.00 Uhr: Kinderfaschingsumzug im Ortsgebiet von St. Roman

8.3.2011 um 20.00 Uhr Hausball im Pub „Irish Rover“ (Maskierung erwünscht), GH Friedlwirt

### St. Willibald

5.3.2011, 14.00 Uhr: Kinderfasching im Gasthof Wasner

7.3.2011, 20.00 Uhr: Fetzenschnas im Gasthof Wasner  
 VA: JVP St. Willibald

### Taufkirchen a.d. Pram

3.3.2011 um 13.30 Uhr: Frauenfasching der Kath. Frauenbewegung im Pfarrsaal

5.3.2011 um 20.00 Uhr Pfarrball im Gasthaus Beham  
 VA: Pfarramt Taufkirchen an der Pram

6.3.2011 Kinderfasching im Gasthaus Stadler  
 Veranstalter: Junge ÖVP (JVP)

07.03.2011, 20.00 Uhr Faschingsgaudi im GH Beham

### Vichtenstein

5.3.2011 um 20.00 Uhr: Lumpenball im GH Koller, VA: Trachtenmusikkapelle

### Zell a.d. Pram

8.3.2011: Kinderfasching im GH Wohlmuth

## Engelhartszell in aller Kürze

### Engelhartszell

Pfarrs. 1. Treffen der Firmlinge am Freitag, 4. März um 16 Uhr im Marktgemeindefam. Anmel- dungen: Tel. 0664 4421811

Schiklub. Vereinsmeisterschaft Schi- und Snowboard für Vorschul- kinder, Schüler, Jugend und Er- wachsene am Samstag, 5. März um 11 Uhr am Hochficht. Anmeldung bei Sektionsleiter Helmut Stauer: Tel. 0664/4032492 oder web: www.schiklub-engelhartszell.at

Hundeverein. Hunde-Ausbil- dungskurs für Welpen und Fort- geschrittene aller Hunderassen am Samstag, 5. März ab 13 Uhr am Hundeabrichtplatz Engelharts- zell. Anmeldungen bei Herbert Brandstätter, Tel. 0664/2324822 oder Otto Wetzlmair, Tel. 0676/6895402333. Betreuung durch erfahrene Hundeausbilder. Geboten werden auch Kurse für Welpen, Begleithunde, Fährten- und Schutzhunde

Musikverein. Musik-Gschnas „Welcome to the jungle“ am Samstag, 5. März ab 20.30 Uhr im Gasthof Steininger. Unter dem Motto „Tarzan und Jane ham sich lang nicht mehr gesehn“ lädt der Musikverein zum Affenschätzen, zur Savannenschlacht und in die Dschungelbar der Tanzbar ISA bei freiem Eintritt und mit Music by DJ Thomas Ette herzlich ein!

Freizeitclub Stadl. Faschingsgaudi am Samstag, 5. März um 20 Uhr im Clubheim

Freizeitclub Wunderteam. Gast- zimmergaudi am Rosenmontag, 7. März ab 20 Uhr im Gasthof Steininger

Gewerbetreibende. Marktrummel am Faschingdienstag, 8. März am Vormittag

Pfarrs. Abendmesse mit Aufle- gung des Aschenkreuzes am Aschermittwoch, 9. März um 17 Uhr in der Marktkirche

Ortsbauernschaft. Stammtisch am Mittwoch, 9. März um 20 Uhr im Gasthof Eder in Stadl

## Künstlerruf für das Schärding Schlemmerfest (15.-17. Juli 2011)

Das Schärding Schlemmerfest der AktiWirte ist die alljährliche Highlight-Veranstaltung der Barockstadt Schärding. Aufgrund der Beliebtheit und der großen Nachfrage findet das kulinarische Fest heuer erstmals sogar an drei Tagen statt, nämlich von 15. bis 17. Juli. Die Vorbereitungsarbeiten sind bereits voll im Gange. Da neben den kulinarischen Genüssen auch jede Menge musikalische Leckerbissen rund um den Erdball geboten werden sollen, sind die Organisatoren auf der Suche nach Musikgruppen und Künstlern, die am heurigen Schlemmerfest gerne auftreten würden.

Gesucht werden im Konkreten Bands der Musikrichtungen Aus- tropop, Latino, Spanisch, Italie- nisch, Südamerikanisch, Karibisch etc. Weiters werden Wander- Musiker und -Künstler gesucht, die sich kreuz und quer durch das Schlemmerfest-Gelände be- wegen, wie Dudelsack-Spieler,

mexikanische Mariachi-Musiker, Samba-Tänzerinnen, Trommler etc. Auch Feuerschlucker, Jongleure und junge Künstler (Nachwuchskünstler) etc. sind willkom- men. Bei Interesse bitte um E-Mail-Kontaktaufnahme (samt Kurzvorstellung, Foto, Angebot) mit Tourismus- verbands-Geschäftsführerin Bettina Berndorfer (berndorfer-schaerding@aon.at).



**Wirt am Markt**  
Gasthaus Ziegler  
**TAISKIRCHEN**  
**FISCHWOCHEN**  
19. März - 1. Mai 2011

A-4753 Taiskirchen • Hofmarkt 33 • Telefon 07764 / 8402 • Fax 07764 / 8402 - 4  
Mobil 0664 / 3163650 • info@gasthaus-ziegler.at • www.gasthaus-ziegler.at

**Betriebsurlaub 7. März bis 16. März 2011**

**MOTORSPORT**

**Auto Alteneder**  
KFZ-Handel  
Reifen + Zubehör

Josef Alteneder  
Jagern 36  
4761 Enzenkirchen

Tel.: 077 62 / 42 74 2  
Fax: 077 62 / 42 74 6  
Mobil: 0 664 / 33 68 499  
www.alteneder.at

**Ständig 50 Autos  
ab € 2.000,-**

## Innviertel in aller Kürze

**BIERREGION INNVIERTEL**  
Österreichs Region mit der größten Brauereidichte startet gemeinsam mit den Innviertler Brauereien, dem regionalen Tourismus, der Innviertler Gastronomie und der Innviertler Wirtschaft eine gemeinsame Offensive BIERREGION INN- VIERTEL.

In Aspach traf man sich zur Geburtsstunde der „Bierregion Innviertel“.

Im Rahmen der Veranstaltung wurde das gemeinsame Leitbild, die Strategie und die ersten Schritte in Richtung Marketing-, Kommunikations- und Vermarktungsoffensiven verabschiedet.

Namhafte Vertreter stehen hinter dem Projekt, ein erster Workshop startet bereits im März, um ein Konzept für die nächsten 5 Jahre zu erarbeiten.

# Der neue Peugeot 508 startet in den Frühling: Dieses Auto begeistert vom Start weg

**Qualität, Klarheit, Effizienz... Der Peugeot 508 ist das neue Gesicht der Löwenmarke im Segment der Reiselimousinen. Anspruch und Emotion gehen im Peugeot 508 eine harmonische Verbindung ein:**

- dank der hochmodernen Technologien e-HDi und HYbrid4,
- mit einem klaren, repräsentativen und spritzigen Design,
- durch die Verarbeitungsqualität und den hohen Innenraumkomfort,
- durch ein einzigartiges Fahrerlebnis dank markentypischer Kompetenz.

Mit dem 508 führt Peugeot seine weltweite Offensive fort: Die Fahrzeuge aus französischer Produktion



2,0 Liter HDi FAP mit 140 PS, Sechsgang-Schaltgetriebe

2,0 Liter HDi FAB mit 163 PS Sechsgang-Automatik  
2,2 Liter HDi FAB mit 204 PS Sechsgang-Automatik

### 508 Benzinermotore

1,6 Liter VTi mit 120 PS, automatisiertes Sechsgang-Getriebe

1,6 Liter THP mit 156 PS, Sechsgang-Schaltgetriebe

1,6 Liter THP mit 156 PS Sechsgang-Automatik

**Das REGIONAL-MAGAZIN**  
Jedes Monat neu in gleich mehreren Bezirken: GR, EF, SD, und in den donau nahen Gemeinden der Bezirke RO und UU.



sind für Europa bestimmt, während der weltgrößte Automobilmarkt China direkt von dort aus bedient wird.

Beide Karosserievarianten des 508 – Limousine und die Kombiversion SW – sind seit Anfang 2011 europaweit bei den Peugeot-Partnern im Verkauf.

### 508 Dieselmotore

1,6 Liter e-HDi FAP mit 112 PS, automatisiertes 6-Gang-Getriebe

1,6 Liter HDi FAP mit 112 PS Fünfgang-Schaltgetriebe

Der neue Peugeot 508

**Ab 28. März bei uns PROBEFAHREN!**

www.peugeot.at

Sofort bestellbar ab € 24.500,-

Einführungsgangabete bis Ende März\*,  
Eintausch-Prämie bis zu € 2.500,-  
+ 2 Jahre Garantieverlängerung  
Optway GarantiePlus

PEUGEOT Total: CO<sub>2</sub>-Emission 111 - 169 g/km, Gesamtverbrauch: 4,4 - 7,3 l/100km, Symbolfoto. \*Aktion gültig für Privatkunden bis zur Einführung Ende März 2011. Details auf www.peugeot.at. Unverbr. empf. nicht kartell. Richtpreis in Euro inkl. MwSt. und MWST. Optway GarantiePlus: 2 Jahre Gesamtverlängerung zusätzlich zu 3 Jahren Herstellergarantie. 48 Monate, 80.000km.

NEUER PEUGEOT 508

**AUTOHAUS BERGER Quality**

*Die fühlt sich mich wohl!*

**Peugeot Berger Grieskirchen**

4710 Grieskirchen, Wengerstraße 12

Werkstatt, Spenglerei, Umbauten    Verkauf, Ankauf, Finanzierungen

Tel. 07248/64901-14    Tel. 07248/64901-18

[www.peugeot-autohaus-berger.at](http://www.peugeot-autohaus-berger.at)

## Weingut Aichinger in Hilkering Heuriger „Zum Weinblick“



Am Weingut  
Aichinger werden  
edle Rot- und  
Weißweine  
gekeltert

Bereits seit elf Jahren reifen in Hilkering bei Hartkirchen auf einer Fläche von sieben Hektar Weinschätze, die von vielen Menschen in unserer Region nicht vermutet werden. Aus den Trauben vom Südhang des Weinguts Aichinger erwachsen die edlen Tropfen von Rot- und Weißweinen in sechs verschiedenen Sorten. Neben dem Weinanbau betreibt der Hausherr auch eine eigene Schnapsbrennerei, sowie die Produktion von Obstmost

und direkt gepressten Fruchtsäften. Vor drei Jahren entstand in dem Hartkirchner Familienbetrieb ein hauseigenes Weinheurigenlokal, das seit her seine Gäste aus aller Ort mit den vielen hauseigenen Gaumenfreuden in besonderem Ambiente begeistert. Für die Jause unentbehrlich sind auch die eigens geselchten Speckvarianten und das typische Bauernbrot aus der kleinen Backstube.

Anzeige

*Heuriger „Zum Weinblick“  
startet in die neue Saison*

Die Winterpause hat ein Ende. In Hilkering wartet der Weinheurige wieder auf seine Gäste. Ab 6. März 2011 hat der Weinheurige wieder seine Türen für Feinschmecker geöffnet. Für Genussprofis warten neue Angebote, unter ihnen gibt es auch wieder das besondere Brett auf der Karte zu finden. Diese Schlemmerplatte bietet nicht nur genug verschiedene Geschmacksrichtungen für zwei Personen sondern darf nach dem Verzehr der Draußlage mit nach Hause genommen werden, gemeinsam mit dem Jausenmesser. Für Fleischliger gibt es jeden Freitag gegen Voranmeldung (bis mittwochs 18 Uhr) geschmackige Flipperl für Gruppen ab 6 Personen.



**WEINGUT AICHINGER**

Öffnungszeiten Heuriger  
FR, SA, SO ab 16 Uhr  
info@weinblick.at  
www.weinblick.at

Hilkering 12, A-4081 Hartkirchen  
Tel.: +43 7273 60 50  
Fax: +43 7273 60 50 10



**metabolic balance**  
ganzheitliches Stoffwechselprogramm

DAS ERFOLGREICHE PROGRAMM ZUR  
**ganzheitlichen Stoffwechselstärkung und Gewichtsregulierung**

**STEIGERUNG VON ENERGIE & VITALITÄT**  
**Gesund fit und schlank.**

-  **Genuss pur** – denn Essen darf keine Sünde sein! Wir meinen, Genuss und Freude sollen beim Essen nicht fehlen, gemäß dem Motto: „Essen hält Leib und Seele zusammen“.
-  **Schlank ohne zu hungern** – die ausgewogene Kombination aus gutem Eiweiß, guten Kohlenhydraten und guten Fetten macht's möglich.
-  **Schlank bleiben wird mit metabolic balance® leicht gemacht:** Der Jo-Jo-Effekt bleibt aus, denn im Gegensatz zu einseitigen Crashdiäten bekommt der Körper all die Stoffe, die er benötigt.

**Manfred Stehrlein**  
Dipl. Ernährungs- und Präventionscoach

Steindlbachweg 4  
A-4722 Peuerbach

Tel.: 0664/16 13 340  
office@metabolic-beratung.at

[www.metabolic-beratung.at](http://www.metabolic-beratung.at)

## Fußball: Pöttinger Grieskirchen Spielplan für die Frühjahrssaison in der Radio Oberösterreich Liga

Sa, 26.03.2011	14:00	14	Neuhof-I./SV Ried : Grieskirchen
Sa, 02.04.2011	16:00	15	Grieskirchen : Sattledt
Fr, 08.04.2011	19:00	16	Donau Linz : Grieskirchen
Fr, 15.04.2011	19:00	17	Grieskirchen : Micheldorf
Do, 21.04.2011	19:30	18	Eferding UFC : Grieskirchen
Sa, 30.04.2011	16:00	19	Grieskirchen : Vorwärts Steyr
Fr, 06.05.2011	19:00	20	Bad Schallerbach : Grieskirchen
Fr, 13.05.2011	19:00	21	Grieskirchen : Traun
Sa, 21.05.2011	17:00	22	Sierning : Grieskirchen
Fr, 27.05.2011	19:00	23	Grieskirchen : Weißkirchen
Sa, 04.06.2011	17:00	24	Bad Ischl : Grieskirchen
Fr, 10.06.2011	19:00	25	Grieskirchen : Dietach
Fr, 17.06.2011	19:00	26	Gmunden : Grieskirchen

## 4 Natternbacher: 4 x Silber in der Hallen-Staatsmeisterschaft

Österreichs Hallen-Staatsmeister der Leichtathletik wurden am 19. Februar in Wien gekürt. Bei den Titelkämpfen der Allgemeinen Klasse gingen auch vier Nachwuchsathleten der Sportunion IGLA long life an den Start - und durften am Ende des Tages über vier Silbermedaillen jubeln. Am größten war die Freude bei Sprinter Michael Laufenböck aus Andorf, denn allein auf sein Konto gingen drei Vize-Titel. Laufenböck absolvierte einen wahren Sprinter-Marathon und lief über 60, 200 und 400 Meter jeweils bis ins Finale. Medaille Nummer vier erkämpfte der Natternbacher Manuel Kronschläger über 1500 Meter. Er lief nach 4:09,99 Minuten über die Ziellinie und durfte dafür ebenfalls über Rang zwei und eine Silbermedaille jubeln. Mit einem mutigen Lauf glänzte auch der Neukirchner Michael Huber über 800 Meter. In 1:54,54 Minuten musste er nur die drei Hallen-EM-Starter Andreas Rapatz, Raphael Pallitsch und Andreas Vojta vorbeiziehen lassen, Huber wurde Vierter. Mit Rang fünf über 800 Meter (2:24,75 Minuten) zeigte auch



Vera Maier eine gute Leistung nach längerer Pause.

*Bild: Die Medaillengewinnern samt Trainer Klaus Angerer und Physiotherapeut Braco Muric (vlnr. Kronschläger, Muric, Laufenböck, Angerer) sowie eines inklusive den weiteren Meisterschafts-Starten Vera Maier und Michael Huber.*

## Peuerbacher holten für OÖ die Kastanien aus dem Feuer

Bei der Staatsmeisterschaft der Stockschiützen in Zöbern (NÖ) erreichten die Stocksportler der Union Seiwald Sparkasse unter 15 Qualifizierten Mannschaften den ausgezeichneten 5 Rang und waren somit die beste Oberösterreichische Mannschaft. Mit dem Ergebnis kann man zufrieden sein, allerdings war eine Medaille bei den vom Erfolg verwöhnten Stockschiützen eher angepeilt worden.



*Bild: Stocksportler der Union Seiwald Sparkasse Peuerbach (vlnr.) Gerhard Dobler, Josef Stöhringer, Mannschaftsführer Johann Traunwieser, Patrick Kaufmann*



## SPORTBRILLEN SONNENBRILLEN LESEBRILLEN

IPZ-EYE-WEAR-Sonnenbrillen sind top-modische Accessoires und gleichzeitig wichtiger Schutz für die Augen. Sie stehen für Avantgarde, Raffinesse und Innovation. Der/die modische Brillenträgerin wählt aus den trendigen IPZ-Marken EXCAPE und ZEKKO.



Diese Sportbrillen halten, was sich Sportfreaks von ihnen versprechen. Weil sonnenklar ist, dass diese Sportbrillen zu allen Outdoor- und sogar zu extremen Sport-Aktivitäten passen und auch wissenschaftliche Erkenntnisse wie praktische Erfahrungen belegen, dass optimale Sicht die Leistung im Sport optimiert. Denn sie bieten den gewünschten Schutz gegen negative Einflüsse von Sonne und Umwelt.



WWW.IPZ.AT

INTERNATIONAL PRODUCTS ZECHMEISTER

# Die neue Formel 1 mit Ernst Hausleitner/ORF

Er kommt sympathisch über die Bildschirme, brilliert durch Know-How und ist bei jedem Formel 1-Rennen in unseren Wohnzimmern zu Gast. Ernst Hausleitner aus Neumarkt im Hausruck freut sich nach der Ski-WM in Garmisch und vielen Einsätzen im Ski-Weltcup auf die neue Formel 1 Saison. Kurz zuvor hat er RM-Redakteur und ORF-Kollege Wolfgang Bankowsky noch die wesentlichsten Fragen zum Championat 2011 beantwortet.

### Ernst, was hältst du vom neuen RB 7?

„Nach den ersten Testfahrten kann man sagen, dass der RB7 einen zuverlässigen Eindruck macht. Adrian Newey und sein Team waren extrem flott mit der Fertigstellung des Autos und es dürfte eine stressfreie, einfache „Geburt“ gewesen sein. Im Allgemeinen werden zwei Aspekte wichtig sein: Wie schonend geht das Auto mit den neuen Pirelli-Reifen um? In der Branche befürchtet man ja, dass die nicht so lange halten, wie die von Bridgestone in den letzten Jahren. Zweite Frage von Red Bull: Wie schafft man es, das aerodynamische Grip-Niveau des Vorjahres halbwegs zu erreichen, denn auch das wird nach dem Verbot der Doppeldiffusor ein Kriterium sein. Diese zwei Aspekte gelten aber für alle Teams.“

### Vettel als Titelverteidiger. Was erwartest du von ihm?

„Wie ich ihn kenne, wird er ganz relaxed mit der Situation umgehen. Er ist ein bodenständiger Kerl, der aber so extrem ehrgeizig ist, dass das, was er 2010 erreicht hat, schon abgehakt ist. Er will den Titel verteidigen und wenn der RB7 den Konkurrenzautos nur halbwegs so überlegen ist wie es der RB6 war, dann kann es Sebastian auch schaffen!“

### Mark Webber?

Mark hat seine Situation im Team mit dem ver-



Schumi auf 1 PS auf seiner Ranch mit Ernst

heimlichen seiner Schulterverletzung, die er nach eigenen Angaben zum Saisonfinale 2010 hatte, nicht gerade verbessert. Ich fürchte für ihn, dass er vergangene Saison seine einzige Titelchance hatte und vergeben hat (mit einer maximal durchschnittlichen Leistung in Abu Dhabi). Ich kann mir vortellen, dass der Abstand zwischen Vettel und Webber größer werden wird - zu Gunsten des Deutschen.“

### Ferrari und Alonso – wohin geht die rote Reise?

„Noch kann man über die neuen Autos nicht viel sagen, daher ist schwer einzuschätzen, wie stark Ferrari heuer sein kann, eines ist aber sicher, die Roten sind nach der vergangenen Saison bis in die Haarspitzen motiviert! Von Präsident Montezemolo bis zum Lehrling in Maranello, alle wollen den Titel! Diverse Sticheleien zwischen Ferrari und RED BULL im Vorfeld der Saison haben gezeigt, wie tief der Stachel sitzt. Für mich ist Alonso, über dessen fahrerische Qualitäten es keine Diskussionen gibt, der erste Herausforderer!“

### Was sagst du zu den Avancen von Schumi nach dem Pleitejahr. Oder doch Rosberg?

„Ich lasse mich gerne überraschen und eines besseren belehren, aber warum sollte Schumacher heuer seinen Teamkollegen im Griff haben, nachdem

ihm der im Vorjahr so unbarmherzig um die Ohren gefahren ist. Rosberg war für mich im Vorjahr (neben Vettel) „der Gewinner“ der Saison. Er war nach Schumis Comeback mehr oder weniger totgesagt und ist dann als klare Nummer 1 durch die Saison gekommen. Nico ist schnell und clever genug, sich das Ruder im Team nicht mehr aus der Hand nehmen zu lassen. Ausserdem tritt er mit neuem Styling auf, hat die Haare viel kürzer, Dreitagebart. Alles Anzeichen dafür, dass er männlicher wirken will, härter auftreten will, da wirds Schumi schwer haben.“

### Hamilton?

„Er war schnell im Vorjahr wie immer, aber in manchen Situationen hat er unkonzentriert gewirkt. Trotzdem ist er vom Grundsicht mit Vettel und Alonso mindestens auf Augenhöhe, passt das Auto und sein Fokus auf den Sport, dann ist auch mit ihm zu rechnen.“



Weltmeister 1973 Emerson Fittipaldi und Ernst

### Wer wird Weltmeister?

„Diese Frage beantworte ich gerne in eurer Dezember-Ausgabe.“

### Wer ist für Überraschungen gut?

„Auf das neue Renault-Lotus-Team bin ich gespannt. Wie wird sich der Einstieg der Lotus Sportwagen-gruppe bemerkbar machen? Mit dem anstelle von Robert Kubica eingesetzten Ersatzpiloten Nick Heidfeld haben sie den mit Abstand besten Piloten im Team, der noch nicht bei einem der vier Top-Teams unter Vertrag steht. Dem Deutschen würde ich einen konkurrenzfähigen Untersatz wünschen, er würde Alonso, Vettel, Hamilton & Co schön Druck machen.“

### Österreicher in der Formel 1?

Christian Klien macht sich Hoffnungen auf das zweite Cockpit bei HRT. Da Kartikeyan viel Geld mitbringt, könnte das die Chancen Kliens verbessern. Klien wäre auch schneller wie der Inder.



Ernst Hausleitner und Jenson Button

- 13.03. GP von Bahrain in Sachir (abgesagt)
- 27.03. GP von Australien in Melbourne
- 10.04. GP von Malaysia in Sepang
- 17.04. GP von China in Schanghai
- 08.05. GP der Türkei in Istanbul
- 22.05. GP von Spanien in Barcelona
- 29.05. GP von Monaco in Monte Carlo
- 12.06. GP von Kanada in Montreal
- 26.06. GP von Europa in Valencia
- 10.07. GP von GB in Silverstone
- 24.07. GP von D auf dem Nürburgring
- 31.07. GP von Ungarn in Budapest
- 28.08. GP von BEL in Spa-Francorchamps
- 11.09. GP von Italien in Monza
- 25.09. GP von Singapur in Singapur
- 09.10. GP von Japan in Suzuka
- 16.10. GP von Südkorea in Yeongam
- 30.10. GP von Indien in Neu-Delhi \*
- 13.11. GP der VAE in Abu Dhabi
- 27.11. GP von Brasilien in Sao Paulo

# EVENT PARTY CONCERT ACTS FESTIVAL HAPPENING CLUBBING SHOWS



## WOCHEN-PROGRAMM

**HexenStadl**  
Das etwas ANDERE Tanzlokal

**Ladies Night**  
Jede Dame erhält ein Glas Sekt gratis!  
Den ganzen Abend Damenwahl.

**Single-Abend**  
bei Kerzenschein mit Liebespost

**Birthday special**

**Tanzparty**

[www.hexenstadl.at](http://www.hexenstadl.at)

## DO. 3. MÄRZ

### CONCERT

**OPEN STAGE NIGHT**  
live in concert: „DOROTA MALEK“ - Jam Night  
Eintritt frei / Beginn: 20 Uhr  
COMA BAR - Peuerbach

## FUN-PARTY

**3. März WEIBER-ROAS**

Beginn: geöffnet ab 18 Uhr  
HEXENSTADL - Bad Schallerbach

## FR. 4. MÄRZ

### SPECIAL

**NEGERANTENPARTY**  
Das neue Monat hat erst begonnen und du bist schon pleite?  
Komm zur Negerantenparty und erhalte beim Eintritt einen Willkommensdrink.  
Für Unterhaltung sorgt ein Obdachlosenstrip und das tanzende Sparschwein!  
Beginn: 21 Uhr  
CRAZY SEPP - Grieskirchen

## STAR-DJ

**HOUSE IS A FEELING?** Fr. 04.03

**Mike Sullivan**  
LIVE on turntables  
Eintritt frei!

Eintritt frei / Beginn: 20 Uhr  
GO-IN - Finklhalm (Scharten)

## SA. 5. MÄRZ

### FASCHINGSBALL

HAUSBALL GASTHAUS HOFBAUER

**Hausball**  
Gasthof Hofbauer

**Bar DJ**

**Liebeswahn mit Gans PICANTOS**

20 Uhr | Faschingsamstau  
05. März 2011  
Kirchenwirt Schardenberg

Eintritt: VVK € 5,- / AK € 6,- / Beginn: 20 Uhr  
KIRCHENWIRT - Schardenberg

## HIGHLIGHT

**SEASIDE**

Seit 1999 basteln die zwei Hauptakteure Marvin & Benny zusammen an Musik und entwickelten über die Jahre ihre eigenen kreativen Ideen.  
Beginn: 21 Uhr  
DISCO BEL - Weibern

## FASCHINGSFEIER

**FASCHINGSFEIER IM PRESSHAUS**  
Specials: Happy Hour bis 22.30 Uhr jedes Barmixgetränk um € 2,-  
Musik: Djane Tina  
Beginn: 20 Uhr  
PRESSHAUS Aschach / Donau

## DI. 8. MÄRZ

### PARTY

**Komm HerMann FASCHINGSPARTY**

Eintritt frei mit guter Laune  
**Dienstag, 8. März 2011**  
am Maloplatz in Peuerbach  
und vieles mehr.....

Eintritt frei / Beginn: 10 Uhr  
MARLOPLATZ - Peuerbach

## FASCHING

**FASCHINGSKEHRAUS**  
Highlights: € 500,- Getränkegutschein für die größte zusammengehörende Gruppe  
Eintritt frei / Beginn: 20 Uhr  
GO-IN - Finklhalm (Scharten)

## GSCHNAS

**Faschingdi. 8. 3. CRAZY SEPP GSCHNAS**

Maskenprämierung:  
1. Preis € 500,- in Waren-gutscheinen

Beginn: 21 Uhr  
CRAZY SEPP - Grieskirchen

## FASCHING

**FASCHINGSKEHRAUS**  
Highlights:  
ab 17 Uhr - Happy Hours  
GRATIS Faschingskrapfen  
COMA BAR - Peuerbach

## FR. 11. MÄRZ

### HIGHLIGHT

**STEVIE STARR DAS SUPER-TALENT**

**Freitag 11. Mär**

Beginn: 21 Uhr  
LUSTHOUSE - Haag / Hausruck

## SA. 12. MÄRZ

### STAR-DJ

**DJ TOM BARKLEY**

Eintritt frei / Beginn: 21 Uhr  
FLEDERMAUS - Enzenkirchen

### PARTY

**9 1/2 STU. EGGERDING**  
12. März 2011  
EGGERDING am Scheibenberg  
Eintritt:  
VVK € 6,50 / AK € 8,-  
Beginn: 20 Uhr  
BRAMBERGERSAAL Eggerding

## SO. 13. MÄRZ

### STAMMTISCH

**MUSIKANTENSTAMMTISCH**

Landgasthaus MAUERNBÖCK Rottenbach

Ein Muss für alle Musikanten!  
Beginn: 14.30 Uhr  
GASTHAUS MAUERNBÖCK - Rottenbach



# EVENT CONCERT ACTS FESTIVAL PARTY HAPPENING CLUBBING SHOWS



**FR. 18. MÄRZ**

**FUN-PARTY**

**Fr. 18. 3. MENS NIGHT**  
Die besten Go-Go-Girls tanzen für euch!  
All Bottles 1+1 gratis!

Beginn: 21 Uhr  
**CRAZY SEPP - Grieskirchen**

**SA. 19. MÄRZ**

**SPECIAL**

**Speedy B's WHITE NATION**  
Line up:  
DJ Speedy B / Wave Inc  
DJ Hono / Wave Inc  
DJ Park / Level 4  
DJ Mendosa / Ballegro  
DJ Peter / Smokers

Eintritt: AK € 3,- / Beginn: 21 Uhr  
**SMOKERS MUSIKBAR - Raab**

**PARTY**

**19.03. WALTERS BIRTHDAY PARTY**

Beginn: 21 Uhr  
**DISCO BEL - Weibern**

**SA. 26. MÄRZ**

**STAR-DJ**

**Nick & Phil**

Eintritt: AK € 5,- / Beginn: 21 Uhr  
**FLEDERMAUS - Enzenkirchen**

**CONCERT**

**SMOKERS MFG - DIE BAND**  
Eintritt: AK € 5,-  
Beginn: 21 Uhr  
**SMOKERS MUSIKBAR - Raab**

## Fledermaus sucht das Supertalent



Da ging in der Fledermaus die Post aber gründlich ab. Bei der Suche nach dem Supertalent hatten so manche Kandidat(in)en ja gleich ihre Fanclubs mitgebracht, oder sie „ersangen sich“ mit ihrer Show ihre Fans gleich aus den Gästen, was natürlich für tolle Stimmung

sorgte. Den Rest zum Gelingen der Show erledigte Moderator und Fledermaus-Boss Günther Hamedinger, die mit seinen Statements als Moderator sogar Dieter Bohlen vergessen lies.  
Am 11. Februar kam dann die „Flugente“ in die Fledermaus und begeisterte mit seinem bizarren und lustigen Auftritt die sehr zahlreichen Gäste. Sicher ist, dass es sehr spannend um das Supertalent bleibt. Die Frage lautet: Wer ist nun wirklich beim Finale am 4. März dabei und wer wird es gewinnen? Also nix wie hin, es winken € 1.000,- für den Sieger oder die Siegerin bei „Fledermaus sucht den Superstar“.  
**Weitere Informationen unter [www.fledermaus-enzenkirchen.com](http://www.fledermaus-enzenkirchen.com)**



täglich geöffnet!  
**BAD SCHALLERBACH**  
**HexenStadl**  
Das etwas ANDERE Tanzlokal

## Die Faschingszeit im Hexenstadl!

Wer diesmal im Hexenstadl ins neue Jahr gerutscht ist, für den wird es wohl unvergesslich wie „The Summer of 69“. „The Silvester in Hexenstadl“ war einfach ein Hammer und wird in Erinnerung bleiben. Aber keine Sorge. Typisch Hexenstadl geht's in der Tonart gleich weiter. Denn „nachlassen“ ist nicht Trend im Hexenstadl. Da werden die Hexen bei der „Weiberroas“ am 3. März wieder den Besen schwingen. Und dann kommen die Hexen und Hexer gar nicht viel zum Schlafen, weil am 7. März (Rosenmontag) der „Fetzenball“ richtig abrockt. Solcherart eingefeiert ist man schon warm für den Faschingsdienstag, 8. März, da steigt dann das „Faschingsgschnas“. Dazwischen kann jeder auch beim Wochenprogramm abfeiern (Mo. „Boogie Woogie Night“ - Di. „Wünsch dir was“ - Mi. „Ladies Night“ - Do. „Single Abend“ - Fr. „Birthday Special“ - Sa. „Tanzparty-Stimmung“ - So. „ab 18 Uhr Live-Musik“) - täglich ab 18 Uhr geöffnet.



Das alles gibt's nur für Sie im Hexenstadl. Info unter [www.hexenstadl.at](http://www.hexenstadl.at)





# Kleinanzeigen - gesucht - gefunden

Schlafzimmer, Vollholz Erle, 1 Doppelbett, 2 Nachtkästchen, Schrank 3 m, Anrichte 2,15 m (kann getrennt werden), sehr guter Zustand, Neupreis € 5.500,00 / Verkaufspreis € 800,00 - Tel. 0664/5326619

## Immobilien

79 m<sup>2</sup>-Wohnung im Zentrum von **Waizenkirchen** ab sofort beziehbare - Tel. 0664/2422084

105 m<sup>2</sup>-Wohnung in **Marchtrenk**, gute Lage, Wohnzimmer, Schlafzimmer, 2 Kinderzimmer, Bad, Schrankraum, Abstellraum, Terrasse, Gartenbenutzung, ab Sommer zu vermieten - Tel. 0676/843578103

1.293 m<sup>2</sup> Baugrund zu verkaufen, erschlossen, sonnige Lage, nur ein angrenzender Nachbar, Ortsrand **Andorf** - Tel. 0664/73313958

**Meggenhofen**: 80 m<sup>2</sup> Wohnung inkl. Balkon, schöne Lage, Autobahnanschluss - Tel. 0676/81423137

Nette Familie sucht dringend ein landwirtschaftliches Anwesen im Raum **Wels / Land** bzw. Umgebung zu mieten. Anbot bitte unter Tel. 0699/171 13434 oder per E-Mail an g.kapfer@gruenanlagen-friseur.at

Verkaufe 65 m<sup>2</sup> Eigentumswohnung in **Waizenkirchen**, Küche, Wohn-Esszimmer, 2 Schlafzimmer, Bad und Keller, ab Sommer 2011 beziehbare - Tel. 0664/9251616

Kinderloses Paar (Österreicher) sucht nettes kleines Häuschen mit Garten in ruhiger Alleinlage zu mieten - Tel. 0664/8263954

## Hausbau

Hackschnitzelheizung (30 kW) mit Tagesbehälter wegen Umstellung auf Raumentnahme, Ofen Guntramatic mit Unterschubfeuerung und automatischer Zündung, Schnecke mit Fallstufe, inkl. Boiler, zur Zeit noch im Einsatz, Besichtigung jederzeit möglich, € 2.000,00 - Tel. 0680/2078832

LAMINAT, Buche hell, ca. 22 m<sup>2</sup>, original verpackt, € 50,00 - Tel. 07276/3275, ab 20 Uhr

Hochwertiger PVC Bodenbelag, grau, geeignet für Flächen die sehr strapaziert werden, 1x ca. 25 lm x 1,5 m + 1x ca. 14 lm x 1,5 m, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73313958

Holztor mit Rundbogen günstig abzugeben - Tel. 07249/43542, ab 13 Uhr

2 Tonnen Hydro Tonkugeln oder gemischt 1 kg um € 1,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Kunststoffwasserleitungen Schlauch in Schlauch 1 m um € 1,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Kunststoffwasserleitung für Haus und Garten 1 m um € 1,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Biotop komplett mit Pflanzen und Springbrunnen 1,10 m x 0,90 m x 0,60 m, um € 35,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Tolles Kinderfahrrad (Mädchen), rot, günstig zu verkaufen - Tel. 0676/3941103

Verkaufe ESG-Sicherheitsglasplatten, 4 mm, Format 116 cm x 214 cm, unbenutzt, ideal für Carport, Glashaus, Abtrennungen usw., pro Stück nur € 75,00 (NP € 260,00) - Tel. 0664/2827977, bis 21 Uhr

## Verkauf

Hallo Landwirte! Viehanhänger für Traktor, Auer Heuverteiler mit 3 Auswurfkörben - Tel. 0680/2078832

Verkaufe diverse Flohmarktsachen! Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Verkaufe Granitsteine von alten Gebäudeabbruch ca. 5 m<sup>3</sup>, Preis nach Vereinbarung, Tel. 07762/42513, abends

Verkaufe Chicco Baby-Tragetasche (Bauch) dunkelblau, gut erhalten, nur 1 Kind benutzt, Babys können nach vorne oder zum Bauch getragen werden, Tragemöglichkeiten für Kinder 3 kg - 9 kg, Preis: € 10,00 - Tel. 0676/9539071

Verkaufe Fichtenbrennholz! Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Äpfel zu verkaufen, verschiedene Sorten - Tel. 07249/43619

Samsung Roboter Staubsauger mit Navi, NAVIBOT / SR8855, neu, nur einmal benutzt, Neupreis € 499,00 Abholpreis € 450,00 - Tel. 0664/73313958

Verkaufe Rücken-Streckbank, Master care Gesundheitsbank, eine sanfte Wirbelsäulentherapie für jedes Alter für die richtige Streckung Ihres Körpers, Preis € 200,00 - Tel. 07762/42513, abends

Biopton Bestrahlungs Lampe für Abnützung, Hautprobleme, offene Wunden, Neupreis € 1.000,00 um € 400,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Verkaufe Motormäher Reform 1125 mit Ölbadantrieb € 1.200,00 - Tel. 07762/42513, abends

Verkaufe Vakuummfass Pühringer, 2100 Liter, verzinkt, neuwertig, € 1.200,00 - Tel. 07762/42513, abends

Achtung Landwirte! Verkaufe **Heuverteiler** samt Zubehör - Tel. 0676/3491100

Verkaufe Kinder-Autositz MAXI COSI Tobi, Farbe Grau, Gewicht 9-18 kg (ca. bis 4 Jahre) 1 Kind benutzt, NP € 260,00 / VP € 100,00 - Tel. 0676/9539071

Verkaufe alte Mostpresse mit zwei Körben (Doppelpresse), Steinsockel, seitlich Holz, Oberteil und Spindel Eisen, als Dekorationszweck gut geeignet, Preis: € 350,00 - Tel. 07762/42513, abends

Verkaufe Blumentöpfe (Übertöpfe) verschiedene Größen, fast jede Farbe, gebraucht - Tel. 0676/9539071

Biopton Bestrahlungs Lampe für Abnützung, Hautprobleme und offene Wunden, Neupreis € 1.000,00 um € 400,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Verkaufe Kletterschuhe, Gr. 35, Farbe Grün/Schwarz, sehr guter Zustand, € 20,00 - Tel. 0660/4857744

Sehr schöne **PFERDEKUTSCHE**, Eigenbau, stabiler Eisenrahmen mit Holz verkleidet - € 700,00 - Fotos anfordern unter roswitha.holzmueller@aon.at - Tel. 0650/5427596 oder 07278/8048

Verkaufe Liebesromane! Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Verkaufe Ladewagen LW13, Pöttinger, € 300,00 - Tel. 07762/42513, abends

Verkaufe Damen / Jugend Motorradbekleidung, Gr. S, blau/schwarz, Marke: Sheltex-Gore Tex, Jacke mit Stretch-Bund, Ärmel + Ellbogen \* Knie-Protektoren, verstärktes Rückenelement, 100% wasserdicht - Tel. 0676/9539071

Verkaufe 1-Achs-Traktoranhänger, gebremst, Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Verkaufe 2 Stück Holz-Gartenliegen, Farbe Nussbaum, Länge ca. 1,90 m, Breite ca. 60 cm, Kopfteil stufenweise verstellbar, inklusive ausziehbarem Kleinen Tisch seitlich der Liege - Tel. 0676/9539071

Verkaufe Motor 7,5 PS, Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

## Sonstiges



Mähe gratis ihre Wiesen, Umkreis Altschwendt, bitte keine Obstgärten oder Bauparzellen bzw. total verwildertes Gelände, nehme auch Brachen udgl. ordentliche Bewirtschaftung wird sichergestellt - Tel. 07762/3275 oder 0664/5763081

Suche Uhu Präparation - Tel. 0650/4902008

Suche die Person (aus Nähe Diersbach) die eine Thermoische, ca. 5 m x 2 m besichtigt, und auch bereits bezahlt hat (ca. vor einem Jahr). Bitte um Rückruf! - Tel. 07762/42513, abends

NIKKEN-Matratzen - Magnetfeldtherapie - 2 Stück, wie neu, 90 x 200 cm, ideal für Menschen, die eine härtere Matratze bevorzugen. NP € 1.808,00 / Stück verkaufe ich um € 500,00 / Stück! - Tel. 0650/5427596 oder 07278/8048

## Motor

Verkaufe gut erhaltenen **MAN-LKW**, 7,5 t, Alukofferaufbau, technisch okay, kein Rost - Tel. 0676/843578100

**Mazda 3**, 1.6 Sport CD, 110, 109 PS, Diesel, Bj. 2005, 104.000 km, graumetallic, Serviceheft, neues Service 12/10, Klimaautomatik, 4x elektrische Fensterheber, Lederlenkrad, 8-fach Bereifung (4 Aluräder), VP € 7.700,00 - Tel. 0664/1901940

**Renault Megane Scenic**, weiß, Bj. 1999, 98 PS, Turbodiesel, 221.000 km, ZV, EF, ABS, 2 Schiebedächer, guter Zustand, Pickerl bis Juni 2011, € 2.000,00 - Tel. 0650/5427596 oder 07278/8048

Suche alte reparaturbedürftige Mopeds oder Motorräder (Puch, Vespa, KTM und sonst.) - Tel. 0676/7405482

**SUCHE** günstiges altes **Puch** Motorrad 125 - 250 ccm - Tel. 0676/9238487

Verkaufe Dachträger für **Mazda** - Tel. 0676/3491100

**Semperit** Winterreifen 165R13 820 M+S mit Felgen (Ford Sierra), wenig abgefahren - Tel. 0664/73313958

Verkaufe 2 Stück Winterreifen, Marke **Pirelli** Performance, 205/50/R17, H, neuwertig, 8 mm Profil - Tel. 0676/3941103

**54.278 Haushalte**  
Der ideale Marktplatz für Ihre Kleinanzeige!

## KFZ-HANDEL ALTENEDE

4761 Enzenkirchen - Jagern 36  
Mobil: 0664 / 336 84 99

auch am Wochenende und abends erreichbar

**Audi A8 Quattro**, Vollaussstattung, Mod. 2005 € 16.900,-

**Audi A8 Quattro**, viele Extras, Mod. 2000 € 6.900,-

**Audi A8 Quattro**, 174 PS, silber, Extras € 5.900,-

**Audi A6 Kombi V6 Diesel**, Mod. 2007 € 13.900,-

**Audi A6 Kombi Quattro TDI**, 150 PS, 1999 € 6.900,-

**Audi A6 Lim. Quattro TDI**, 150 PS, Mod. 2001 € 6.900,-

**Audi A6 Kombi TDI**, silber, 2004 € 7.900,-

**Audi A4 Kombi Quattro TDI**, 1998 € 4.900,-

**Audi A4 Kombi TDI**, 150 PS, 1999 € 4.900,-

**Audi 100 Kombi Quattro**, 174 PS, 1994 € 2.900,-

**VW Passat Kombi TDI**, blaumet., 2006 € 10.900,-

**VW Passat Kombi TDI**, silber, Mod. 2008 € 12.900,-

**VW Passat Kombi TDI**, 2002 € 6.900,-

**VW Golf IV Kombi**, 75 PS, Extras, Mod. 2002 € 4.400,-

**VW Golf IV TDI**, blau, Extras, 2000 € 3.900,-

**VW Golf IV**, 75 PS, rot, Extras, 1. Besitz, 1999 € 3.900,-

**VW Golf IV Kombi, Allrad**, 2001 € 5.600,-

**VW Golf IV Kombi, Allrad**, 1999 € 4.400,-

**VW Polo SDI**, grün, Airbag, Extras, 1998 € 2.900,-

**VW Polo Sport**, grünmet., Airbag, 1998 € 2.900,-

**VW Polo**, 60 PS, blau, Extras, 2002 € 3.900,-

**VW Polo**, schwarz, 5-türig, 2006 € 6.900,-

**VW Lupo**, 55 PS, blau, Extras, 2002 € 4.200,-

**Skoda Fabia SDI**, 1. Besitz, 2006 € 5.900,-

**Skoda Fabia**, 60 PS, Extras, 2005 € 4.900,-

**Seat Ibiza SDI**, 5-türig, 2001 € 3.900,-

**Seat Leon**, 115 PS, blaumet., 2002 € 4.900,-

**Peugeot 206**, schwarz, 5-türig, 11/2006 € 6.800,-

**Peugeot 206**, Diesel, Extras, 1999 € 3.800,-

**Renault Clio**, 65 PS, weiß, 2003 € 4.800,-

**Ford Galaxy TCDI**, silber, 2007 € 12.900,-

**Ford Focus Kombi TCDI**, 90 PS, silber, 2007 € 7.900,-

**Ford Focus TCDI**, 90 PS, 5-türig, 2007 € 7.900,-

**Ford Focus TD**, 75 PS, grünmet., 1. Bes., 2000 € 3.900,-

**Ford Focus**, 75 PS, silber, 2000 € 3.800,-

**Ford Fusion TD**, 75 PS, Extras, 1. Besitz, 2004 € 5.600,-

**Ford KA**, 60 PS, 1998 € 1.998

**BMW 320 D Kombi**, Mod. 2003 € 6.900,-

**BMW 318i Limousine**, Mod. 2000 € 5.600,-

**BMW 318i Coupe**, Mod. 2001 € 5.800,-

**BMW 525 TDS**, Extras, 1997 € 4.400,-

**Alfa Romeo GTV**, silber, 2003 € 4.500,-

**Alfa Romeo GTV**, rot, 1. Besitz, 1997 € 3.800,-

**Alfa Romeo 147 Sport**, Extras, 2001 € 3.900,-

**Opel Corsa**, blau, 2001 € 3.900,-

**Opel Corsa**, blau, 2006 € 5.900,-

**Opel Astra Kombi TD**, silber, 2002 € 4.800,-

**Mitsubishi Colt**, grünmet., 2001 € 3.900,-

**Mitsubishi Pajero TD**, 7-Sitzer, Allrad, 1997 € 7.500,-

**Mitsubishi Pajero Pinin**, Allrad, 2002 € 6.900,-

**Mercedes A140**, 86 PS, rot, 1999 € 3.900,-

**Mercedes A170 CDI**, 2002 € 5.900,-

**Mercedes 500 Coupe**, Vollaussattung, 2001 € 14.900,-

**Toyota Celica Sport**, rot, 1997 € 3.500,-

**Toyota Celica**, violettmet., Extras, 1999 € 4.900,-

**Toyota Yaris Verso**, Extras, 2001 € 3.900,-

**Fiat Multipla TD**, 6 Sitze, 2001 € 2.900,-

**JETZT NEU - TOP-AUTOAUFBEREITUNG und HAGELSCHADENREPARATUREN**

**TOP-FINANZIERUNG**  
www.alteneder.at

## Das nächste Regional-Magazin erscheint am 13. bis 14. April 2011

**IMPRESSUM** Folge 2/2011, Februar/März, 6. Jahrgang, erscheint mindestens 10 x p.a.

**Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:**  
Saturn Management - Rieger & Rieger OG  
4722 Peuerbach, Kastlungerd 24  
Tel. +43 (0)7276 / 4210-0, Fax +43 (0)7276 / 4210-99,  
Mobil +43 (0)676 / 34 91 100  
www.saturn-management.at

**Redaktion und Fotos:**  
Red. Leiter: Wolfgang Bankowsky,  
+43 (0)664 / 21 08 108  
Tanja Ortmayr, Johanna Ursprung  
E-Mail: redaktion@regional-magazin.at

**Grafik:** Reinhard Rieger, Wolfgang Bankowsky  
**Anzeigen:** Elmar Rieger, +43 (0)676 / 34 91 100  
Andrea Samhaber, +43 (0)676 / 34 93 988  
Wilhelm Wöb, +43 (0)676 / 45 46 307  
E-Mail: anzeigen@regional-magazin.at

Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

**Herstellung:** OÖ. Landesverlag Wels,  
Auflage 54.278 Stück. Österreichische PostAG.  
Postentgelt bar bezahlt, „RM 07A037303K“. Verlags-  
postamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch  
auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des  
Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte  
und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle  
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Die tollsten und trendigsten Fliesen  
und Natursteine  
bei

Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

**Top gerechnet!**

Laufend tolle  
Angebote  
zu Best-  
Preisen



Gutschein  
für einen  
Sack  
Fliesen-  
kleber

Aufnahme  
von **2**  
**Lehrlingen**  
als Platten- u.  
Fliesenleger/innen.

**FLIESENDIRLINGER** KG

FliesenlegerMEISTERbetrieb

IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE  
WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6  
TEL. 07277-27740, MOBIL 0664-2841386

MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR. Das Fachcenter für's Zuhause.

**Atrium**<sup>®</sup>

Atrium Hausmesse Sa. 2. und So. 3. April 2011